



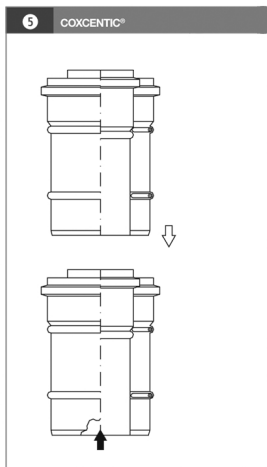
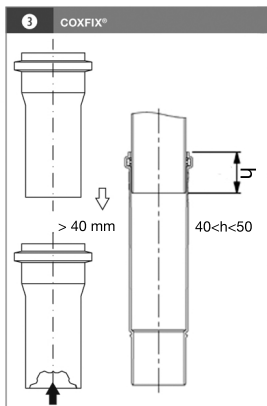
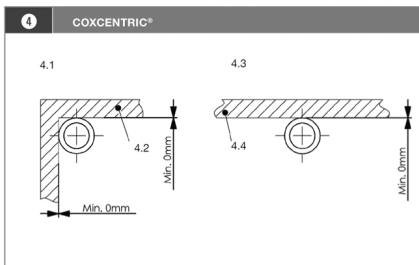
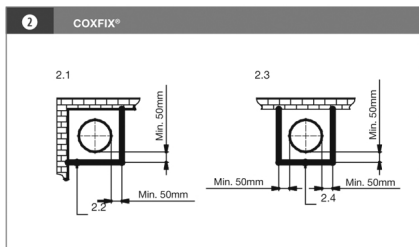
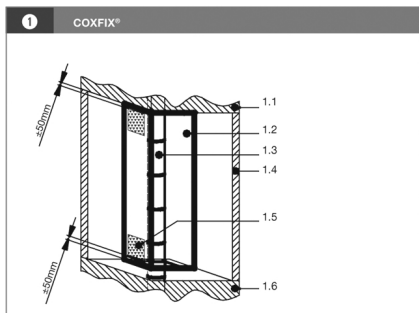
CoxFix® | CoxCentric®

Montagehandleiding | Installation Instructions | Montageanleitung

Instructions d'installation | Instrucciones de instalación | Istruzioni di installazione

Instruções de instalação | Instrukcja montażu | Telepítési utasítások

Návod na inštaláciu | Návod na instalaci



NEDERLANDS

Montagehandleiding	4
CoxFix®	4
Algemene installatievoorwaarden CoxFix®	4
Installatie van het CoxFix® systeem	4
CoxCentric®	4
Algemene installatievoorwaarden CoxCentric®	4
Installatie van het CoxCentric® systeem	4
Productmarkeringen	5

ENGLISH

Installation Instructions	6
CoxFix®	6
General installation conditions CoxFix®	6
Installation of the CoxFix® system	6
CoxCentric®	7
General installation conditions CoxCentric®	7
Installation of the CoxCentric® system	7
Productmarkings	8

DEUTSCH

Montageanleitung	9
CoxFix®	9
Allgemeine Montageanleitung CoxFix®	9
Montage des CoxFix® System	9
CoxCentric®	9
Allgemeine Montageanleitung CoxCentric®	9
Montage des CoxCentric® System	9
Produktkennzeichnungen	10

FRANÇAIS

Instructions d'installation	11
CoxFix®	11
Conditions générales d'installation CoxFix®	11
Installation du système CoxFix®	11
CoxCentric®	12
Conditions générales d'installation CoxCentric®	12
Installation du système CoxCentric®	12
Marquage du produit	13

ESPAÑOL

Instrucciones de instalación	14
CoxFix®	14
Condiciones generales de instalación del sistema CoxFix®	14
Instalación del sistema CoxFix®	14
CoxCentric®	14
Condiciones generales de instalación del sistema CoxCentric®	14
Instalación del sistema CoxCentric®	14
Etiquetado del producto	15

ITALIANO

Istruzioni di installazione	16
CoxFix®	16
Condizioni generali di installazione CoxFix®	16
Installazione del sistema CoxFix®	16
CoxCentric®	17
Condizioni generali di installazione CoxCentric®	17
Installazione del sistema CoxCentric®	17
Marcature dei prodotti	18

PORTUGUÊS

Instruções de instalação	19
CoxFix®	19
Condições gerais de instalação para CoxFix®	19
Instalação do sistema CoxFix®	19
CoxCentric®	19
Condições gerais de instalação para CoxCentric®	19
Instalação do sistema CoxCentric®	19
Marcas de produtos	20

POLSKI

Instrukcja montażu	21
CoxFix®	21
Ogólne zasady montażu CoxFix®	21
Montaż systemu CoxFix®	21
CoxCentric®	22
Ogólne zasady montażu CoxCentric®	22
Montaż systemu CoxCentric®	22
Oznakowania produktów	23

MAGYAR

Telepítési utasítások	24
CoxFix®	24
CoxFix® általános telepítési feltételek	24
A CoxFix® rendszer telepítése	24
CoxCentric®	25
CoxCentric® általános telepítési feltételek	25
A CoxCentric® rendszer telepítése	25
Termékjelölések	25

SLOVENSKY

Návod na inštaláciu	26
CoxFix®	26
Všeobecné inšalačné podmienky CoxFix®	26
Inštalácia systému CoxFix®	26
CoxCentric®	27
Všeobecné inšalačné podmienky CoxCentric®	27
Inštalácia systému CoxCentric®	27
Označenie výrobku	28

ČESKY

Návod na instalaci	29
CoxFix®	29
Všeobecní instalační podmínky CoxFix®	29
Instalace systému CoxFix®	29
CoxCentric®	30
Všeobecní instalační podmínky CoxCentric®	30
Instalace systému CoxCentric®	30
Označení výrobku	31

COXFIX®**Algemene installatievoorwaarden CoxFix®**

- **CoxFix®** afvoermateriaal is een systeem met CE en Gaseck Cla keur (≤ 100), geschikt voor gasgestookte VR en HR toestellen voor overdruk, en natte of droge omstandigheden.
- Houdt bij montage de nationale gasinstallatievoorschriften (voor Nederland: NPR 3378, NEN 2757) en het installatievoorschrift **CoxFix®** in acht.
- Het **CoxFix®** systeem is niet geschikt voor opstelling in de buitenlucht.
- Bij een verticale installatie bedraagt de maximale ongebeugelde schoorsteenlengte 50 meter.
- Bij een niet verticale installatie is de lengte onbegrensd, maar de maximale beugelafstand bedraagt dan 1,0 meter.
- Leg horizontale pijpdelen op 50mm per meter afschot naar het toestel.
- Het **CoxFix®** systeem mag niet worden opgeslagen in een corrosief milieu.
- In het **CoxFix®** systeem zijn geen gevaarlijke stoffen verwerkt.
- Waar lichamelijk contact met de rookgaspijp mogelijk is, moet deze worden afgeschermd, zodat fysiek contact met de rookgaspijp onmogelijk is.
- Het afschermen van de rookgaspijp is mogelijk met brandbare materialen van min. 12mm dik. De afstand van de **CoxFix®** pijp tot de brandbare omkasting is minimaal 50mm. (zie fig. 2) De omkasting dient boven en onder geventileerd te worden d.m.v. gelakte ventilatieplaten met een minimale doorlaat van 105cm² (zie fig. 1)
- De ventilatieplaten kunnen achterwege blijven indien de schacht over het hele traject, vanaf toestel tot buiten, en vrije doorlaat heeft van minimaal 105cm²
- **N.b. Dit is een minimale ventilatieconfiguratie!**
- Bij montage aan de wand/plafond gebruik alleen de Cox Geelen beugel (zie catalogus), componenten van verschillende systemen mogen niet door elkaar gebruikt worden.
- Bij toepassing van een schuifstuk voor inspectiedoeleinden mag het gedeelte van het insteekende over een lengte van 50mm worden gemonteerd. Zodoende komt na volledig verschuiven een inspectieopening boven de toestelaansluitstomp beschikbaar (fig 3).

Installatie van het CoxFix® systeem

- De montage van de diverse onderdelen komt tot stand door het insteekende van het ene onderdeel (zie open pijl figuur 3) te schuiven in het verwijde deel van het volgende onderdeel.
- Monteer het systeem niet andersom. Dit kan leiden tot lekkage van condens.
- Op lengte maken: indien een pijpstuk te lang is, dan kan dit ingekort worden (b.v. met een handzaag)
- Ontbraam de pipeinden. Indien een pijpstuk te kort is, dan kan dit verlengd worden met een schuifstuk.
- Montage: alvorens de op maat gemaakte stukken in elkaar te schuiven dienen het insteekgedeelte en de lippenringen ingesmeerd te worden met zeepop of met speciale zuurvrije vaseline (enkel verkrijgbaar bij CoxGeelen BV), waardoor een soepele montage mogelijk wordt.
- Assortiment:
 - Pijpen L[mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
 - Gietbochten: 45° en 90°
 - Expansiestukken (schuifstukken)
 - CoxStant E HR en EONEXT HR 80/80 en 80/125,
 - CoxStant E VR 80/80 en 80/125,

- Prefab schoorsteen of universele dakdoorvoer (VR/HR)
- Verloopstukken
- Diameters: 60, 70, 80, 90, 100mm
- >100mm zonder Q-keur

COXCENTRIC®**Algemene installatievoorwaarden CoxCentric®**

- **CoxCentric®** afvoermateriaal is een universeel systeem met CE markering en is geschikt voor gasgestookte VR en HR toestellen voor overdruk voor natte of droge omstandigheden.
- Houdt bij montage de nationale gasinstallatievoorschriften (voor Nederland: NPR 3378, NEN 2757) en het installatievoorschrift **CoxCentric®** in acht.
- Het **CoxCentric®** systeem is geschikt voor opstelling in buitenlucht. De maximale uitsteek boven laatste ankerpunt (windbelasting) bedraagt 1,0 meter. Indien de maximale uitsteek langer is, dan moet de schoorsteen worden gestabiliseerd.
- De maximale afstand van de buitenmantel van de pijp t.o.v. de muur bedraagt 50mm, in verband met de sterkte van de muurbeugel.
- Bij een verticale installatie bedraagt de maximale ongebeugelde schoorsteenlengte 50 meter.
- Bij een niet verticale installatie is de lengte onbegrensd, maar de maximale afstand tussen de muurbeugels bedraagt dan 1,0 meter.
- Leg horizontale pijpdelen op 50mm per meter afschot naar het toestel.
- Het **CoxCentric®** systeem mag niet worden opgeslagen in een corrosief milieu.
- In het **CoxCentric®** systeem zijn geen gevaarlijke stoffen verwerkt.
- De minimum afstand van de **CoxCentric®** pijp tot brandbare materialen is 0mm, over de gehele lengte van de schoorsteen. (fig.4)
- Indien **CoxCentric®** materiaal aangesloten wordt op een bestaand kanaal of een rookgasafvoer van ander materiaal, zoals b.v. kunststof of roestvaststaal, dan moet er een condensafvoer geplaatst worden, zodat er geen condenswater van dit andere kanaal in het CoxCentric® systeem kan stromen.
- Bij montage aan de wand/plafond gebruik alleen de Cox Geelen beugel (zie catalogus), componenten van verschillende systemen mogen niet door elkaar gebruikt worden.
- Bij toepassing van een schuifstuk voor inspectiedoeleinden mag het gedeelte van het insteekende over een lengte van 50mm worden gemonteerd. Zodoende komt na volledig verschuiven een inspectieopening boven de toestelaansluitstomp beschikbaar (fig 3).

Installatie van het CoxCentric® systeem

- De pijp op de buitenpijp (zwarte pijl in figuur 5) geeft de stromingsrichting van de rookgassen aan.
- Monteer het systeem niet andersom. Dit kan leiden tot lekkage van condens.
- De montage van de diverse onderdelen komt tot stand door het insteekende van het ene onderdeel (zie open pijl fig. 5) te schuiven in het verwijde deel van het volgende onderdeel.
- Op lengte maken: indien een pijpstuk te lang is, dan kan dit ingekort worden (b.v. met een handzaag)
- Ontbraam de pipeinden. De onderste veer dient dan wel verwijderd te worden. Indien een pijpstuk te kort is, dan kan dit verlengd worden met een schuifstuk.
- Montage: alvorens de op maat gemaakte stukken in elkaar te schuiven dienen het insteekgedeelte en de lippenringen

ingesmeerd te worden met zeepsop of met speciale zuurvrije vaseline (enkel verkrijgbaar bij CoxGeelen BV), waardoor een soepele montage mogelijk wordt.

- Assortiment:
 - Pijpen L=250, 500, 1000 mm
 - Bochten 45° en 90°
 - T-stuk
 - Schuifstuk
 - Inspectiestuk
 - Diameters: 60/100, 80/125 & 100/150mm

Fig. 1 Configuratie omkasting met ventilatieroosters

Voorbeeld: hoekopstelling


- 1.1 Vloer etage 2
- 1.2 Dikke lijnen: haakse omkasting uit materiaal van min. 12mm dik
- 1.3 Schoorsteenelementen
- 1.4 Dwarsdoorsnede van verdieping
- 1.5 Min. ventilatie van omkasting: 2 wit gelakte ventilatieroosters onder en boven van omkasting, op één zijde, met min. ventilatieoppervlak van 105 cm²/stuk
- 1.6 Vloer etage 1

Fig. 2 Bovenaanzichten schoorste kanaal


- 2.1 Hoekopstelling
- 2.2 Omkasting
- 2.3 Muuropstelling
- 2.4 Omkasting

Fig. 4 Bovenaanzichten schoorste kanaal


- 4.1 Hoekopstelling
- 4.2 Brandbaar materiaal b.v. hout
- 4.3 Muuropstelling
- 4.4 Brandbaar materiaal b.v. hout

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05			
EN 1856-1 Verbindingsstuk van schoorsteensysteem: Kap Stromingsweerstand			
Weerstand Zeta ζ			
Tregia®	ECONEXT® Qi & sQ	CoxStant HR	Muur doorvoer
1,2	3	1,7	6,8

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-10		 0432	
EN 1856-1 Pijp van CoxFix schoorsteensysteem T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Drukbestendigheid Zie montagehandleiding Stromingsweerstand Gemiddelde ruwheidswaarde: 1,0mm Thermische weerstand 0m ² K/W bij de referentietemperatuur Roetbrandbestendig: Nee Weerstand tegen buiging Niet verticale installatie: Maximale afstand tussen de beugels: 1,0m bij 90° Windbelasting: NPD Vries/dooi bestendig: Ja			

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-10		 0432		
EN 1856-1 Verbindingsstuk van CoxFix schoorsteensysteem T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Drukbestendigheid Zie montagehandleiding Stromingsweerstand				
Zeta Waarden ζ				
D	Bocht 90°	Bocht 45°	T-stuk	Schuifstuk
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
90	0,75	0,43	1,29	0,15
100	0,75	0,50	1,36	0,10
110	0,70	0,50	1,67	0,10
130	0,70	0,50	1,90	0,10
150	0,65	0,50	1,90	0,10
Thermische weerstand 0m ² K/W bij de referentietemperatuur Roetbrandbestendig: Nee Weerstand tegen buiging Niet verticale installatie: Maximale afstand tussen de beugels: 1,0m bij 90° Windbelasting: NPD Vries/dooi bestendig: Ja				

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30	
EN 1856-1 Pijp van CoxCentric schoorsteensysteem T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Drukbestendigheid Zie montagehandleiding Stromingsweerstand Gemiddelde ruwheidswaarde: 1,0mm Thermische weerstand 0m ² K/W bij de referentietemperatuur Roetbrandbestendig: Nee Weerstand tegen buiging Niet verticale installatie: Maximale afstand tussen de beugels: 1,0m bij 90° Windbelasting: vrijstaande lengte: 1,0m boven laatste ankerpunt Maximale afstand tussen horizontale bevestigingen: 2,0m Vries/dooi bestendig: Ja	

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30				
EN 1856-1 Verbindingsstuk van CoxCentric schoorsteensysteem T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Drukbestendigheid Zie montagehandleiding Stromingsweerstand				
Zeta Waarden ζ				
D	Bocht 90°	Bocht 45°	T-stuk	Schuifstuk
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
100	0,75	0,50	1,36	0,10
Thermische weerstand 0m ² K/W bij de referentietemperatuur Roetbrandbestendig: Nee Weerstand tegen buiging Niet verticale installatie: Maximale afstand tussen de beugels: 1,0m bij 90° Windbelasting: vrijstaande lengte: 1,0m boven laatste ankerpunt Maximale afstand tussen horizontale bevestigingen: 2,0m Vries/dooi bestendig: Ja				

COXFIX®**General installation conditions CoxFix®**

- **CoxFix®** flue gas outlet material is a system with CE and Gastic Qa quality label suitable for non-condensing and condensing fan-controlled central heating boilers.
 - Respect the national gas instructions (for the Netherlands NPR 3378, NEN 2575) and the installation instructions **CoxFix®**
 - The **CoxFix®** system is not suitable for operation in the open air.
 - At a vertical installation the maximum length of the flue liner, which is not fixed with brackets has to be 50,0m
 - At a non-vertical installation the length is endless, but the maximum bracket distance has to be 1,0m in this case.
 - Install horizontal pipe sections with a fall of 50mm to the boiler.
 - Don't store the **CoxFix®** system in a corrosive environment.
 - There are no dangerous substances used in the **CoxFix®** system.
 - Where accidental human contact is possible, the flue liner has to be enclosed, so that physical contact with the flue liner is impossible.
- Enclosing of the flue liner is possible with combustible materials with a minimum thickness of 12mm. The distance of the **CoxFix®** liner to the combustible enclosure has to be at least 50mm. (see figure 2) The enclosure has to be ventilated at the under and upper side, with painted ventilation plates with a minimum ventilation area of 105cm²/piece. (see figure 1) The ventilation plates can be omitted when the shaft is ventilated over the whole length, from the boiler till outside with a minimum ventilation area of 105cm².
- Attention: This is the minimum ventilation configuration!**
- When mounting on the wall/ceiling, only use the Cox Geelen bracket (see catalog). Components from different systems must not be mixed.
 - When using a telescopic pipe for inspection purposes, the insertion end may be mounted over a length of 50mm. This will make an inspection opening available above the appliance connection stub after complete displacement (see figure 3).

Installation of the CoxFix® system

- The installation of the separate sections comes together by pushing the spigot end of the section (see open arrow figure 3) into the socket of the previous section.
- Don't install the system upside down. This can cause leakage of condensate.
- Making a specific length: when a pipe section is too long, it's possible to shorten this (e.g. with a handsaw)
- Making a specific length: when a pipe section is too short, it can be extended by use of an adjustable pipe.
- Remove burrs at the pipe ends.
- Installation: before putting the sections together, the push in spigot and the seals have to be smeared with soapsuds or special sour free Vaseline (only obtainable at Cox Geelen), so that a smooth installation becomes possible.
- Product range:
 - Pipes L[mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
 - Cast bends: 45° en 90°
 - Adjustable pipes
 - CoxStant E HR and ECONEXT HR 80/80 & 80/125,
 - CoxStant E VR 80/80 & 80/125
 - Prefab chimneys or universal roof terminals (VR/HR)
 - Adapter pieces
 - Diameters: 60, 70, 80, 90, 100 mm
 - >100mm without Q quality label

COXCENTRIC®

General installation conditions CoxCentric®

- **CoxCentric®** flue gas outlet material is a system with CE marked suitable for non-condensing and condensing fan-controlled central heating boilers.
- Respect the national gas instructions (for the Netherlands NPR 3378, NEN 2757) and the installation instructions **CoxCentric®**
- The **CoxCentric®** system is suitable for operation in the open air. The maximum freestanding height above the last support is 1,0m. (wind load) When the freestanding length is larger, flue liner has to be stabilized.
The maximum distance between the outer surface of the flue liner and the wall is 50mm. (subjected to bracket strength)
- At a vertical installation the maximum unfixed length is 50,0m.
- At a non-vertical installation the length is endless, but the maximum bracket distance is 1,0m in this case.
- Install horizontal pipe sections with a fall of 50mm to the boiler.
- Don't store the **CoxCentric®** system in a corrosive environment.
- There are no dangerous substances used in the **CoxCentric®** system.
- The minimum distance from the outer surface of the **CoxCentric®** flue liner to the wall is 0mm, over the total length of the flue liner. (see figure 4)
- When the **CoxCentric®** system will be connected to an existing chimney, or a flue liner out of a different material, for example plastic or stainless steel, a condensate drain has to be installed, to avoid the leakage of condensate from this other flue liner into the **CoxCentric®** system.
- When mounting on the wall/ceiling, only use the Cox Geelen bracket (see catalog). Components from different systems must not be mixed.
- When using a telescopic pipe for inspection purposes, the insertion end may be mounted over a length of 50mm. This will make an inspection opening available above the appliance connection stub after complete displacement (see figure 3).

Installation of the CoxCentric® system

- The installation of the separate sections comes together by pushing the spigot of the section (see open arrow figure 5) into the socket of the previous section.
- Don't install the system upside down. This can cause leakage of condensate.
- Making a specific length: when a pipe section is too long, it's possible to shorten this (e.g. with a handsaw). For this occasion the lower spring has to be removed.
- Making a specific length: when a pipe section is too short, it can be extended by use of an adjustable pipe.
- Remove burrs at the pipe ends.
- Installation: before putting the sections together, the push in spigot and the seals have to be smeared with soapsuds or special sour free Vaseline (only obtainable at Cox Geelen), so that a smooth installation becomes possible.
- Product range:
 - Pipes L[mm]: 250, 500, 1000
 - Bends: 45° en 90°
 - T-piece
 - Adjustable pipes
 - Inspection T-piece
 - Diameter: 60/100, 80/125 & 100/150 mm

Fig. 1 Configuration of enclosure with ventilation plates.

Example: corner installation


- 1.1 Floor stock 2
- 1.2 Thill lines: square enclosure out of Material at least 12mm thick
- 1.3 Chimney sections
- 1.4 Diagonal section
- 1.5 Minimum ventilation of enclosure: 2 white painted ventilation grids at the under and upperside of the enclosure, at one side, with a minimum ventilationsurface of 105cm²/piece
- 1.6 Floor stock 1

Fig. 2 Upperview chimney

- 2.1 Corner installation
- 2.2 Enclosure
- 2.3 Wall installation
- 2.4 Enclosure

Fig. 4 Upperview chimney

- 4.1 Corner installation
- 4.2 Combustible material
- 4.3 Wall installation
- 4.4 Combustible material

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05			
EN 1856-1 System chimney fitting: Terminal Flow resistance			
Zeta Value ζ: Terminal			
Trega®	ECONEXT® Qi & sQ	CoxStant HR	Wall Terminals
1,2	3	1,7	6,8

Cox Geelen
Emmastraat 92
6245 HZ Eijsden
05
0432-CPR-00215-10



EN 1856-1

CoxFix system chimney section
T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50
T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50

Compressive Strength

See Installationinstruction

Flow resistance

Mean value of roughness: 1,0mm

Thermal resistance

0m²K/W at designation temperature

Thermal shock resistance: No

Flexural strength

Non vertical installation:

Maximum offset between supports:
1,0m at 90°

Wind load: freestanding height: NPD

Freeze/thaw resistance: Yes

Cox Geelen
Emmastraat 92
6245 HZ Eijsden
05
0432-CPR-00215-10



EN 1856-1

CoxFix system chimney fitting
T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50
T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50

Compressive Strength

See Installationinstruction

Flow resistance

Zeta Value ζ

D	Bend 90°	Bend 45°	T-piece	Adjustable pipe
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
90	0,75	0,43	1,29	0,15
100	0,75	0,50	1,36	0,10
110	0,70	0,50	1,67	0,10
130	0,70	0,50	1,90	0,10
150	0,65	0,50	1,90	0,10

Thermal resistance

0m²K/W at designation temperature

Thermal shock resistance: No

Flexural strength

Non vertical installation:

Maximum offset between supports:
1,0m at 90°

Wind load: freestanding height: NPD

Freeze/thaw resistance: Yes

Cox Geelen
Emmastraat 92
6245 HZ Eijsden
05
0432-CPR-00215-30



EN 1856-1

CoxCentric system chimney section
T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00

Compressive Strength

See Installationinstruction

Flow resistance

Mean value of roughness: 1,0mm

Thermal resistance

0m²K/W at designation temperature

Thermal shock resistance: No

Flexural strength

Non vertical installation:

Maximum offset between supports:
1,0m at 90°

Wind load: freestanding height: 1,0m above the last anchorpoint

Maximum spacing of lateral supports: 2,0m
Freeze/thaw resistance: Yes

Cox Geelen
Emmastraat 92
6245 HZ Eijsden
05
0432-CPR-00215-30



EN 1856-1

CoxCentric system chimney piece
T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00

Compressive Strength

See Installationinstruction

Flow resistance

Zeta Value ζ

D	Bend 90°	Bend 45°	T-piece	Adjustable pipe
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
100	0,75	0,50	1,36	0,10

Thermal resistance

0m²K/W at designation temperature

Thermal shock resistance: No

Flexural strength

Non vertical installation:

Maximum offset between supports:
1,0m at 90°

Wind load: freestanding height: 1,0m above the last anchorpoint

Maximum spacing of lateral supports: 2,0m
Freeze/thaw resistance: Yes

COXFIX®**Allgemeine Montageanleitung CoxFix®**

- **CoxFix®** Abgaszubehör ist ein feuchtempfindliches System mit einer CE und Gasec Qa Zertifizierung (s100) und ist geeignet für gasgefeuerten Themen- und Brennwertanlagen in Überdruck.
- Beachten Sie bei der Montage die Nationalen Installationsvorschriften (für die Niederlande: NPR 3378, NEN 2757) sowie die Montageanleitung **CoxFix®**.
- Das **CoxFix®** System ist nicht geeignet für Verlegung an der Außenwand.
- Bei einer senkrechten Montage beträgt der maximale, unfixierte Schornsteinlänge 50,0m.
- Bei einer nicht-senkrechten Montage ist die Länge unbegrenzt, den maximalen Abstand zwischen den Rohrschellen soll aber 1,0m betragen.
- Verlegen Sie waagerechte Rohre mit 50mm Gefälle Richtung Anlage.
- Lagern Sie die **CoxFix®** Produkte nicht in einer Korrosive Umgebung.
- Ins **CoxFix®** System sind keine gefährlichen Substanzen verarbeitet.
- Wo Berührung mit dem Abgasrohr möglich ist, muss dieses verkleidet werden, sodass körperlichen Kontakt mit dem Abgasrohr nicht möglich ist. Das verkleiden des Abgasrohrs ist sogar mit brennbaren Baustoffen, mit einer Dicke von min. 12mm, möglich. Der Abstand des **CoxFix®**-Rohrs bis zur brennbare Verkleidung sollte minimal 50mm betragen. (Fig. 2) Die Verkleidung muss unten und oben mit lackierten Lüftungsblenden, mit einem Mindestquerschnitt von 105cm², belüftet werden. (Fig. 1) Die Lüftungsblenden werden nicht benötigt, wenn der Schacht über die gesamte Länge, von der Heizungsanlage bis draußen, einen minimalen Querschnitt von 105cm² hat.
- **Achtung: Dies ist die Mindestlüftungskonfiguration!**
- Verwenden Sie bei der Montage an Wand / Decke nur die Cox Geelen-Halterung (siehe Katalog). Komponenten aus verschiedenen Systemen dürfen nicht gemischt werden.
- Bei Verwendung eines Teleskoprohres zu Inspektionszwecken kann das Einsteckende über eine Länge von 50 mm montiert werden. Dadurch steht nach vollständigem Verschieben eine Revisionsöffnung über dem Geräteanschlussstutzen zur Verfügung (Fig. 3).

Montage des CoxFix® System

- Die Montage der unterschiedlichen Teile geschieht durch die Einsteckseite siehe Teil 1, offener Pfeil, (Fig. 3) in die ausgeweitete Seite von Teil 2 einzuschieben.
- Montieren Sie das System nicht umgekehrt, denn dies kann zum ungewollten Austritt von Kondenswasser führen.
- Nach Maß anfertigen: falls ein Rohr zu lang ist, dann kann man dieses kürzen (z.B. mit einem Handsäge). Entgraten Sie das gekürzte Rohrende. Falls ein Rohr zu kurz ist, kann dieses mit einem Längenausgleichsstück verlängert werden.
- Bevor die nach Maß gefertigten Stücke ineinander geschoben werden, muss Seifenwasser oder sauerfreies Vaseline (nur erhältlich bei Cox Geelen) auf dem Einsteckteil und auf die Dichtungen aufgetragen werden, um es leichter zusammensetzen.
- Auswahl:
 - Rohre L[mm]: 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
 - Gußbogen: 45° und 90°
 - Längenausgleichstücke
 - CoxStant E Brennwert und ECONEXT Brennwert 80/80 und 80/125,
 - CoxStant E Themen 80/80 und 80/125,

- Fertig Schornstein oder universelle Dachdurchführung (Brennwert/Thermen)
- Formstücke
- Durchmesser: 60, 70, 80, 90, 100 mm
- >100mm ohne Qa Zertifizierung

COXCENTRIC®**Allgemeine Montageanleitung CoxCentric®**

- **CoxCentric®** Abgaszubehör ist ein feuchtempfindliches System mit einer CE - Kennzeichnung und ist geeignet für gasgefeuerten Themen- und Brennwertanlagen in Überdruck.
- Beachten Sie bei der Montage die Nationalen Installationsvorschriften (für die Niederlande: NPR 3378, NEN 2757) sowie die Montageanleitung **CoxCentric®**.
- Das **CoxCentric®** System ist geeignet für Verlegung an der Außenwand. Die maximale freistehende Höhe über der letzte Abspannung beträgt 1,0m (Windbeanspruchung). Wenn die Höhe größer ist, muss den Schornstein stabilisiert werden. Der maximale Abstand von dem Rohr bis zur Wand beträgt 50mm. (wegen die Stärke der Rohrschelle)
- Bei einer senkrechten Montage ist den unfixierten Abstand max. 50,0m.
- Bei einer nicht-senkrechten Montage ist die Länge unbegrenzt, den maximalen Abstand zwischen den Rohrschellen soll aber 1,0m betragen.
- Verlegen Sie waagerechte Rohre mit 50mm Gefälle Richtung Anlage.
- Lagern Sie die **CoxCentric®** Produkte nicht in einer Korrosive Umgebung.
- Ins **CoxCentric®** System sind keine gefährlichen Substanzen verarbeitet.
- Der Mindestabstand des **CoxCentric®**-Rohrs bis zu brennbaren Baustoffen beträgt 0mm, über die gesamte Länge der Schornstein (Fig. 4).
- Wenn **CoxCentric®** Material an einem bestehenden Kanal angebunden wird, oder an einem Schornstein aus anderem Werkstoff, wie z.B. Kunststoff oder Edelstahl, muss eine Kondensatfalle installiert werden. Sodass kein Kondenswasser von dieses andere Kanal ins **CoxCentric®** System einströmen kann.
- Verwenden Sie bei der Montage an Wand / Decke nur die Cox Geelen-Halterung (siehe Katalog). Komponenten aus verschiedenen Systemen dürfen nicht gemischt werden.
- Bei Verwendung eines Teleskoprohres zu Inspektionszwecken kann das Einsteckende über eine Länge von 50 mm montiert werden. Dadurch steht nach vollständigem Verschieben eine Revisionsöffnung über dem Geräteanschlussstutzen zur Verfügung (Fig. 3).

Montage des CoxCentric® System

- Die Montage der unterschiedlichen Teile geschieht durch die Einsteckseite siehe Teil 1, offener Pfeil, (Fig. 5) in die ausgeweitete Seite von Teil 2 einzuschieben.
- Montieren Sie das System nicht umgekehrt, denn dies kann zum ungewollten Austritt von Kondenswasser führen.
- Nach Maß anfertigen: falls ein Rohr zu lang ist, dann kann man dieses kürzen (z.B. mit einem Handsäge). Entgraten Sie das gekürzte Rohrende. Die untere Klammer muss dann entfernt werden. Falls ein Rohr zu kurz ist, kann dieses mit einem Längenausgleichsstück verlängert werden.
- Bevor die nach Maß gefertigten Stücke ineinander geschoben werden, muss Seifenwasser oder sauerfreies Vaseline (nur erhältlich bei Cox Geelen) auf dem Einsteckteil und auf die Dichtungen aufgetragen werden, um es leichter zusammensetzen.

- Auswahl:
 - Rohre L[mm]: 250, 500, 1000
 - Bogen: 45° und 90°
 - T-Stück+
 - Schiebemuffe
 - Revisions-Stück
 - Durchmesser: 60/100, 80/125, 100/150 mm

Fig. 1 Konfiguration Verkleidung mit Lüftungsblenden**Beispiel: Aufstellung in der Ecke**


- 1.1 Boden Stock 2
- 1.2 Dicke Linien: viereckige Verkleidung bestehende aus Material von Min. 12mm
- 1.3 Schornstein
- 1.4 Etagen
- 1.5 Min. Lüftung der Verkleidung 2 weiss lackierte Lüftungsblenden unten und oben von der Verkleidung, auf einer Seite, mit einer min. Lüftungsfläche von 105 cm²/Stück
- 1.6 Boden Stock 1

Fig. 2 Draufsicht Schornstein


- 2.1 Eckaufstellung
- 2.2 Verkleidung
- 2.3 Wandaufstellung
- 2.4 Verkleidung

Fig. 4 Draufsicht Schornstein


- 4.1 Eckaufstellung
- 4.2 Brennbare Baustoff
- 4.3 Wandaufstellung
- 4.4 Brennbare Baustoff

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05			
EN 1856-1 Abschnitt eines Formstückes: Aufsatz Strömungswiderstand			
Zeta Werte ζ: Aufsätze			
Trega®	ECONEXT® Qi & sQ	CoxStant HR	Aussenwand durchführung
1,2	3	1,7	6,8

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-10	 0432
EN 1856-1 Abschnitt einer CoxFix Systemabgasanlage T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Druckfestigkeit Siehe Montageanleitung Strömungswiderstand Mittlere Rauigkeit: 1,0mm Wärmedurchlasswiderstand 0m ² K/W bei der Referenztemperatur Rußbrandbeständigkeit: Nein Biegefestigkeit Schräger Einbau: Maximale Abstand zwischen Rohrschellen: 1,0m bei 90° Windlast: freistehendes Ende: NPD Frost-Tauwechselbeständigkeit: Ja	

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-10	 0432			
EN 1856-1 Abschnitt eines CoxFix Formstückes T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Druckfestigkeit Siehe Montageanleitung Strömungswiderstand				
Zeta Werte ζ				
D	Bogen 90°	Bogen 45°	T-Stück	Schiebe Muffe
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
90	0,75	0,43	1,29	0,15
100	0,75	0,50	1,36	0,10
110	0,70	0,50	1,67	0,10
130	0,70	0,50	1,90	0,10
150	0,65	0,50	1,90	0,10
Wärmedurchlasswiderstand 0m ² K/W bei der Referenztemperatur Rußbrandbeständigkeit: Nein Biegefestigkeit Schräger Einbau: Maximale Abstand zwischen Rohrschellen: 1,0m bei 90° Windlast: freistehendes Ende: NPD Frost-Tauwechselbeständigkeit: Ja				

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30	
EN 1856-1 Abschnitt einer CoxCentric Systemabgasanlage T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Druckfestigkeit Siehe Montageanleitung Strömungswiderstand Mittlere Rauigkeit: 1,0mm Wärmedurchlasswiderstand 0m ² /K/W bei der Referenztemperatur Rußbrandbeständigkeit: Nein Biegefestigkeit Schräger Einbau: Maximale Abstand zwischen Rohrschellen: 1,0m bei 90° Windlast: freistehendes Ende: 1,0m über der letzte abstützung Maximaler Abstand waagerechter Befestigungen: 2,0m Frost-Tauwechselbeständigkeit: Ja	

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30				
EN 1856-1 Abschnitt eines CoxCentric Formstückes T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Druckfestigkeit Siehe Montageanleitung Strömungswiderstand				
Zeta Value ζ				
D	Bogen 90°	Bogen 45°	T-Stück	Schiebe Muffe
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
100	0,75	0,50	1,36	0,10
Wärmedurchlasswiderstand 0m ² /K/W bei der Referenztemperatur Rußbrandbeständigkeit: Nein Biegefestigkeit Schräger Einbau: Maximale Abstand zwischen Rohrschellen: 1,0m bei 90° Windlast: freistehendes Ende: 1,0m über der letzte abstützung Maximaler Abstand waagerechter Befestigungen: 2,0m Frost-Tauwechselbeständigkeit: Ja				

COXFIX®**Conditions générales d'installation CoxFix®**

- Le matériel d'évacuation du gaz de combustion **CoxFix®** est un système au label de qualité CE et Gasec Qa (s100) adapté aux chaudières de chauffage central commandées par ventilateur, avec et sans condensation.
- Respectez les consignes nationales relatives au gaz (pour les Pays-Bas NPR 3378, NEN 2757) et les instructions d'installation **CoxFix®**
- Le système **CoxFix®** ne peut pas être utilisé en extérieur.
- En cas d'installation verticale, la longueur maximale du tuyau de cheminée non fixé par des fixations doit être de 50,0m.
- En cas d'installation non verticale, la longueur est infinie mais la distance maximale entre les fixations doit être de 1,0m.
- Installez les sections horizontales de tuyau en respectant une pente de 50 mm jusqu'à la chaudière.
- Ne stockez pas le système **CoxFix®** dans un environnement corrosif.
- Le système **CoxFix®** n'utilise aucune substance dangereuse.
- En cas de contact humain accidentel potentiel, le tuyau de la cheminée doit être fermé par une enceinte de sorte à empêcher tout contact physique.
Le tuyau de cheminée peut être fermé par une enceinte en matériaux combustibles d'une épaisseur minimale de 12 mm. La distance entre le tuyau **CoxFix®** et l'enceinte combustible doit être d'au moins 50 mm. (voir figure 2). L'enceinte doit être ventilée en haut et en bas au moyen de plaques d'aération peintes d'une surface de ventilation minimale de 105 cm²/unité. (voir figure 1). Les plaques d'aération ne sont pas obligatoires lorsque l'arbre est ventilé sur toute la longueur, de la chaudière à l'extérieur avec une zone de ventilation minimale de 105 cm².
- Attention ! Il s'agit de la configuration de ventilation minimale !**
- Lors du montage au mur/plafond, utilisez uniquement le support Cox Geelen (voir catalogue). Les composants de différents systèmes ne doivent pas être mélangés.
- Lors de l'utilisation d'un tuyau télescopique pour permettre l'inspection, l'extrémité d'insertion peut être montée sur une longueur de 50 mm. Cela rendra une ouverture d'inspection disponible au-dessus de la connexion de l'appareil après le déplacement complet (voir figure 3).

Installation du système CoxFix®

- Pour assembler plusieurs sections, poussez l'extrémité du touillon de la section (voir flèche ouverte figure 3) dans la douille de la section précédente.
- N'installez pas le système à l'envers. Cela pourrait provoquer des fuites de condensation.
- Pour obtenir une longueur spécifique : lorsqu'une section de tuyau est trop longue, vous pouvez la raccourcir (par exemple avec une scie).
- Pour obtenir une longueur spécifique : Lorsqu'une section est trop courte, utilisez un tuyau réglable pour la prolonger.
- Retirez les bavures aux extrémités du tuyau.
- Installation : avant d'assembler les sections, enduisez le touillon et les joints de lessive ou de vaseline spéciale sans acide (vendue uniquement auprès de Cox Geelen) afin de faciliter l'installation.
- Gamme de produits :
 - Tuyaux L[mm] : 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
 - Coudes moulés : 45° et 90°
 - Tuyaux réglables
 - CoxStant E HR et ECONEXT HR 80/80 & 80/125,
 - CoxStant E VR 80/80 & 80/125

- Cheminées préfabriquées ou terminaux de toit universels (VR/HR)
- Adaptateurs
- Diamètres : 60, 70, 80, 90, 100mm
- >100mm sans label de qualité Qa

COXCENTRIC®

Conditions générales d'installation CoxCentric®

- Le matériel d'évacuation du gaz de combustion **CoxCentric®** est un système au label marquage CE adapté aux chaudières de chauffage central commandées par ventilateur, avec et sans condensation.
- Respectez les consignes nationales relatives au gaz (pour les Pays-Bas NPR 3378, NEN 2757) et les instructions d'installation **CoxCentric®**.
- Le système **CoxCentric®** peut être utilisé en extérieur. La hauteur libre maximale au-dessus du dernier support est de 1,0 m. (charge due à l'action du vent) Lorsque la longueur libre est supérieure, le tuyau de cheminée doit être stabilisé. La distance maximale entre la surface extérieure du tuyau de cheminée et le mur est de 50 mm. (selon la résistance de la fixation)
- En cas d'installation verticale, la longueur maximale sans fixation est de 50,0m.
- En cas d'installation non verticale, la longueur est infinie mais la distance maximale entre les fixations est de 1,0m.
- Installez les sections horizontales de tuyau en respectant une pente de 50 mm jusqu'à la chaudière.
- Ne stockez pas le système **CoxCentric®** dans un environnement corrosif.
- Le système **CoxCentric®** n'utilise aucune substance dangereuse.
- La distance minimum entre la surface extérieure du tuyau de cheminée **CoxCentric®** et le mur est 0 mm, sur toute la longueur du tuyau de cheminée. (voir figure 4)
- Si le système **CoxCentric®** doit être raccordé à une cheminée existante ou à un tuyau de cheminée d'un matériau différent, par exemple en plastique ou en acier inoxydable, un tuyau d'évacuation de la condensation doit être installé afin d'éviter les fuites de condensation provenant de cet autre tuyau dans le système **CoxCentric®**.
- Lors du montage au mur/plafond, utilisez uniquement le support Cox Geelen (voir catalogue). Les composants de différents systèmes ne doivent pas être mélangés.
- Lors de l'utilisation d'un tuyau télescopique pour permettre l'inspection, l'extrémité d'insertion peut être montée sur une longueur de 50 mm. Cela rendra une ouverture d'inspection disponible au-dessus de la connexion de l'appareil après le déplacement complet (voir figure 3).

Installation du système CoxCentric®

- Pour assembler plusieurs sections, poussez le tourillon de la section (voir flèche ouverte figure 5) dans la douille de la section précédente.
- N'installez pas le système à l'envers. Cela pourrait provoquer des fuites de condensation.
- Pour obtenir une longueur spécifique : lorsqu'une section de tuyau est trop longue, vous pouvez la raccourcir (par exemple avec une scie). Pour cela, retirez le ressort inférieur.
- Pour obtenir une longueur spécifique : Lorsqu'une section est trop courte, utilisez un tuyau réglable pour la prolonger.
- Retirez les bavures aux extrémités du tuyau.
- Installation : avant d'assembler les sections, enduisez le tourillon et les joints de lessive ou de vaseline spéciale sans acide (vendue uniquement auprès de Cox Geelen) afin de faciliter l'installation.

- Gamme de produits :
 - Tuyaux L[mm] : 250, 500, 1000
 - Coudes : 45° et 90°
 - Pièce en T
 - Tuyaux réglables
 - Pièce en T d'inspection
 - Diamètre : 60/100, 80/125 & 100/150 mm

Fig. 1 Configuration de l'enceinte avec plaques de ventilation. Exemple : installation d'angle


- Niveau 2
- Traits épais : enceinte carrée hors matériau épaisseur min. 12 mm
- Sections de cheminée
- Section diagonale
- Ventilation minimale de l'enceinte : 2 grilles d'aération peintes en blanc en bas et en haut de l'enceinte, d'un côté, d'une surface de ventilation minimale de 105cm²/pièce
- Niveau 1


Fig. 2 Vue du haut cheminée


- Installation d'angle
- Enceinte
- Installation murale
- Enceinte

Fig. 4 Vue du haut cheminée


- Installation d'angle
- Matériau combustible
- Installation murale
- Matériau combustible

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05			
EN 1856-1 Raccord de cheminée système: Terminal Résistance par friction			
Coefficient de frottement ζ			
Trega®	ECONEXT® Qi & sQ	CoxStant HR	Terminal horizontal
1,2	3	1,7	6,8

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-10	 0432
EN 1856-1 Section cheminée système Coxfix T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Raideur à la compression Voir instructions d'utilisation Résistance par friction Valeur de rugosité moyenne : 1,0mm Résistance thermique $0m^2K/W$ à la température désignée Résistance aux chocs thermiques : Non Raideur à la flexion Installation non verticale : Correction maximale entre supports : 1,0m à 90° Charge due à l'action du vent : Hauteur libre : NPD Résistance au gel/dégel : Oui	

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-10	 0432			
EN 1856-1 Raccord de cheminée système CoxFix T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Raideur à la compression Voir instructions d'utilisation Résistance par friction				
Coefficient de frottement ζ				
D	Coude 90°	Coude 45°	Confluence	Manchon Télescopique
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
90	0,75	0,43	1,29	0,15
100	0,75	0,50	1,36	0,10
110	0,70	0,50	1,67	0,10
130	0,70	0,50	1,90	0,10
150	0,65	0,50	1,90	0,10
Résistance thermique $0m^2K/W$ à la température désignée Résistance aux chocs thermiques : Non Raideur à la flexion Installation non verticale : Correction maximale entre supports : 1,0m à 90° Charge due à l'action du vent : Hauteur libre : NPD Résistance au gel/dégel : Oui				

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30	 0432
EN 1856-1 Cheminée système CoxCentric section T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Raideur à la compression Voir instructions d'utilisation Résistance par friction Valeur de rugosité moyenne : 1,0mm Résistance thermique $0m^2K/W$ à la température désignée Résistance aux chocs thermiques : Non Raideur à la flexion Installation non verticale : Correction maximale entre supports : 1,0m à 90° Charge due à l'action du vent : Hauteur libre : 1,0m au-dessus du dernier point d'ancrage Espace maximum entre les supports latéraux : 2,0m Résistance au gel/dégel : Oui	

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30	 0432			
EN 1856-1 Élément de cheminée système CoxCentric T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Raideur à la compression Voir instructions d'utilisation Résistance par friction				
Coefficient de frottement ζ				
D	Coude 90°	Coude 45°	Confluence	Manchon Télescopique
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
90	0,75	0,43	1,29	0,15
100	0,75	0,50	1,36	0,10
Résistance thermique $0m^2K/W$ à la température désignée Résistance aux chocs thermiques : Non Raideur à la flexion Installation non verticale : Correction maximale entre supports : 1,0m à 90° Charge due à l'action du vent : Hauteur libre : 1,0m au-dessus du dernier point d'ancrage Espace maximum entre les supports latéraux : 2,0m Résistance au gel/dégel : Oui				

COXFIX®**Condiciones generales de instalación del sistema****CoxFix®**

- El material de salida de los gases de combustión **CoxFix®** es un sistema con etiqueta de calidad CE y Gastec Qa (≤ 100) apropiado para calderas de calefacción central sin condensación o con condensación controladas por ventilador.
- Hay que respetar los reglamentos nacionales sobre el gas (NPR 3378, NEN 2757 de los Países Bajos) y las instrucciones de instalación del **CoxFix®**.
- El sistema **CoxFix®** es adecuado para trabajar al aire libre.
- En la instalación vertical, la máxima longitud del blindaje del tubo de humos, que no se haya fijado con soportes, debe ser de 50,0 m.
- En instalaciones que no sean verticales, la longitud no tiene fin; sin embargo, en este caso la distancia máxima debe ser de 1,0 m.
- Instale las secciones horizontales de la tubería con un desnivel de 50 mm respecto de la caldera.
- No almacene el sistema **CoxFix®** en entornos corrosivos.
- El sistema **CoxFix®** no utiliza sustancias peligrosas.
- Allí donde sea posible que se produzca contacto humano, el blindaje del tubo de humos debe protegerse, de este modo no es posible que se produzca el contacto.
- El encerramiento del blindaje del tubo de humos es posible con materiales combustibles con un espesor mínimo de 12 mm. La distancia del blindaje **CoxFix®** al cerramiento de combustible debe ser al menos de 50 mm. (véase la figura 2). El cerramiento debe estar ventilado tanto por encima como por debajo, con placas de ventilación pintadas con un área mínima de ventilación de 105 cm²/pieza (véase la figura 1). Se puede prescindir de las placas de ventilación cuando la caja está ventilada en toda su longitud, desde la caldera hasta la salida con un área mínima de ventilación de 105 cm².

Atención: Esta es la configuración mínima de ventilación.

- Al montar en la pared / techo, utilice únicamente el soporte Cox Geelen (ver catálogo), no se deben mezclar componentes de diferentes sistemas.
- Cuando se utiliza un tubo telescópico para la inspección, el extremo del inserto se puede montar a una longitud de 50 mm. Esto hará que una abertura de inspección esté disponible sobre la conexión del dispositivo después del desplazamiento completo (figura 3).

Instalación del sistema CoxFix®

- La instalación de las diferentes secciones se realiza conjuntamente introduciendo el extremo macho de la primera sección (véase la flecha abierta de la figura 3) en el zócalo de la sección anterior.
- No instale el sistema de forma invertida. Pueden producirse infiltraciones por condensación.
- Para una longitud específica: cuando la sección de la tubería sea demasiado larga, es posible acortarla (p. ej., con una sierra de mano).
- Para una longitud específica: cuando la sección de la tubería sea demasiado corta, puede alargarse empleando un tubo ajustable.
- Quite las rebabas de los extremos de los tubos.
- Instalación: antes de juntar las distintas secciones, el extremo macho y las juntas estancas deben frotarse con grumos de jabón o vaselina sin ácido (sólo se puede conseguir en Cox Geelen), de modo que se pueda lograr una instalación uniforme.
- Gama del producto:
 - Tubos, L [mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
 - Codos de fundición: 45° y 90°
 - Tubos ajustables
 - CoxStant E HR y ECONEXT HR 80/80 y 80/125, CoxStant E VR 80/80 y 80/125
 - Chimeneas prefabricadas o terminales de techo universales

(VR/HR)

- Piezas de adaptación
- Diámetros: 60, 70, 80, 90, 100 mm
- > 100 mm sin etiqueta de calidad Q.

COXCENTRIC®**Condiciones generales de instalación del sistema****CoxCentric®**

- El material de salida de los gases de combustión **CoxCentric®** es un sistema con etiqueta de calidad CE apropiado para calderas de calefacción central sin condensación o con condensación controladas por ventilador.
- Hay que respetar los reglamentos nacionales sobre el gas (NPR 3378, NEN 2757 de los Países Bajos) y las instrucciones de instalación del **CoxCentric®**.
- El sistema **CoxCentric®** es adecuado para trabajar al aire libre. La máxima altura autoestable por encima del último soporte es de 1,0 m (carga debida al viento). Cuando la medida de autoestabilidad sea más larga, se deberá estabilizar el blindaje de la salida de humos. La distancia máxima entre la superficie exterior del blindaje del tubo de humos y la pared es de 50 mm. (en función de la solidez del soporte)
- En instalaciones verticales la máxima longitud sin fijación es de 50,0 m.
- En instalaciones que no sean verticales, la longitud no tiene fin; sin embargo, en este caso la distancia máxima del soporte es de 1,0 m.
- Instale las secciones horizontales de la tubería con un desnivel de 50 mm respecto de la caldera.
- No almacene el sistema **CoxCentric®** en entornos corrosivos.
- El sistema **CoxCentric®** no utiliza sustancias peligrosas.
- La distancia desde la superficie exterior del blindaje del tubo de humos del **CoxCentric®** a la pared debe ser al menos de 10 mm, por encima de la longitud total del blindaje del tubo de humos (véase la figura 4).
- Cuando el sistema **CoxCentric®** se conecte a una chimenea ya existente, o a un blindaje del tubo de humos de distinto material: por ejemplo, plástico o acero inoxidable, se tendrá que instalar un tubo de descarga de condensación, para evitar la infiltración de agua de condensación desde el blindaje del tubo de humos al sistema **CoxCentric®**.
- Al montar en la pared / techo, utilice únicamente el soporte Cox Geelen (ver catálogo), no se deben mezclar componentes de diferentes sistemas.
- Cuando se utiliza un tubo telescópico para la inspección, el extremo del inserto se puede montar a una longitud de 50 mm. Esto hará que una abertura de inspección esté disponible sobre la conexión del dispositivo después del desplazamiento completo (figura 3).

Instalación del sistema CoxCentric®

- La instalación de las diferentes secciones se realiza conjuntamente introduciendo el extremo macho de la primera sección (véase la flecha abierta de la figura 5) en el zócalo de la sección anterior.
- No instale el sistema de forma invertida. Pueden producirse infiltraciones por condensación.
- Para una longitud específica: cuando la sección de la tubería sea demasiado larga, es posible acortarla (p. ej., con una sierra de mano) Para ello, tendrá que quitarse el muelle inferior.
- Para una longitud específica: cuando la sección de la tubería sea demasiado corta, puede alargarse empleando un tubo ajustable.
- Quite las rebabas de los extremos de los tubos.
- Instalación: antes de juntar las distintas secciones, el extremo macho y las juntas estancas deben frotarse con grumos de jabón o vaselina sin ácido (sólo se puede conseguir en Cox Geelen), de modo que se pueda lograr una instalación uniforme.

- Gama del producto:
 - Tubos, L [mm]: 250, 500, 1000
 - Codos: 45° y 90°
 - Pieza en T
 - Tubos ajustables
 - Pieza de inspección en T
 - Diámetro: 60/100, 80/125, 100/150

Fig. 1 Configuración del encerramiento con placas de ventilación. Ejemplo: instalación en una esquina


- 1.1 Perfil laminado del suelo 2
- 1.2 Líneas de espesor: el encerramiento debe tener un espesor mínimo de 12 mm
- 1.3 Secciones de la chimenea
- 1.4 Sección inclinada del perfil laminado
- 1.5 Ventilación mínima del encerramiento: 2 rejillas de ventilación pintadas de blanco en la parte superior e inferior del encerramiento; en una lado, con una superficie de ventilación mínima de 105 cm²/pieza
- 1.6 Perfil laminado 1

Fig. 2 Vista superior de la chimenea


- 2.1 Instalación en una esquina
- 2.2 Encerramiento
- 2.3 Instalación en pared
- 2.4 Encerramiento

Fig. 4 Vista superior de la chimenea


- 4.1 Instalación en una esquina
- 4.2 Material combustible
- 4.3 Instalación en pared
- 4.4 Material combustible

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05															
EN 1856-1 Accesorio de la chimenea sistema: Salida Resistencia a la fluencia															
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">Valor Zeta ζ: Ensayo</th> </tr> <tr> <th>Trega®</th> <th>ECONEXT® Qi & sQ</th> <th>CoxStant HR</th> <th>Salida Mural</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1,2</td> <td>3</td> <td>1,7</td> <td>6,8</td> </tr> </tbody> </table>				Valor Zeta ζ: Ensayo				Trega®	ECONEXT® Qi & sQ	CoxStant HR	Salida Mural	1,2	3	1,7	6,8
Valor Zeta ζ: Ensayo															
Trega®	ECONEXT® Qi & sQ	CoxStant HR	Salida Mural												
1,2	3	1,7	6,8												

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-10	 0432
EN 1856-1 Sección de la chimenea sistema CoxFix T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Resistencia a la compresión Consulte las instrucciones de instalación Resistencia a la fluencia Principales valores de rugosidad: 1,0 mm Resistencia térmica 0m ² K/W a la temperatura del proyecto Resistencia al choque térmico: No Resistencia a la flexión Instalación no vertical: Compensación máxima entre soportes: 1,0 m a 90° Carga debida al viento: Altura autoestable: Desarrollo de nuevo producto Resistencia a las heladas / deshielo: Sí	

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-10	 0432																																																		
EN 1856-1 Accesorio de la chimenea sistema CoxFix T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Resistencia a la compresión Consulte las instrucciones de instalación Resistencia a la fluencia																																																			
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="5">Valor Zeta ζ</th> </tr> <tr> <th>D</th> <th>Codo 90°</th> <th>Codo 45°</th> <th>Pieza-T</th> <th>Tubo ajustable</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>60</td> <td>0,73</td> <td>0,50</td> <td>1,63</td> <td>0,25</td> </tr> <tr> <td>70</td> <td>0,80</td> <td>0,48</td> <td>1,61</td> <td>0,20</td> </tr> <tr> <td>80</td> <td>0,80</td> <td>0,35</td> <td>1,21</td> <td>0,17</td> </tr> <tr> <td>90</td> <td>0,75</td> <td>0,43</td> <td>1,29</td> <td>0,15</td> </tr> <tr> <td>100</td> <td>0,75</td> <td>0,50</td> <td>1,36</td> <td>0,10</td> </tr> <tr> <td>110</td> <td>0,70</td> <td>0,50</td> <td>1,67</td> <td>0,10</td> </tr> <tr> <td>130</td> <td>0,70</td> <td>0,50</td> <td>1,90</td> <td>0,10</td> </tr> <tr> <td>150</td> <td>0,65</td> <td>0,50</td> <td>1,90</td> <td>0,10</td> </tr> </tbody> </table>		Valor Zeta ζ					D	Codo 90°	Codo 45°	Pieza-T	Tubo ajustable	60	0,73	0,50	1,63	0,25	70	0,80	0,48	1,61	0,20	80	0,80	0,35	1,21	0,17	90	0,75	0,43	1,29	0,15	100	0,75	0,50	1,36	0,10	110	0,70	0,50	1,67	0,10	130	0,70	0,50	1,90	0,10	150	0,65	0,50	1,90	0,10
Valor Zeta ζ																																																			
D	Codo 90°	Codo 45°	Pieza-T	Tubo ajustable																																															
60	0,73	0,50	1,63	0,25																																															
70	0,80	0,48	1,61	0,20																																															
80	0,80	0,35	1,21	0,17																																															
90	0,75	0,43	1,29	0,15																																															
100	0,75	0,50	1,36	0,10																																															
110	0,70	0,50	1,67	0,10																																															
130	0,70	0,50	1,90	0,10																																															
150	0,65	0,50	1,90	0,10																																															
Resistencia térmica 0m ² K/W a la temperatura del proyecto Resistencia al choque térmico: No Resistencia a la flexión Instalación no vertical: Compensación máxima entre soportes: 1,0 m a 90° Carga debida al viento: Altura autoestable: Desarrollo de nuevo producto Resistencia a las heladas / deshielo: Sí																																																			

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30	
EN 1856-1 Sección de la chimenea sistema CoxCentric T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Resistencia a la compresión Consulte las instrucciones de instalación Resistencia a la fluencia Principales valores de rugosidad: 1,0 mm Resistencia térmica 0m ² K/W a la temperatura del proyecto Resistencia al choque térmico: No Resistencia a la flexión Sin instalación vertical: Compensación máxima entre soportes: 1,0 m a 90° Carga debida al viento: Altura autoestable: 1,0 m por encima del último punto de anclaje Espaciado máximo de los soportes laterales: 2,0 m Resistencia a las heladas / deshielo: Sí	

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30				
EN 1856-1 Accesorio de la chimenea sistema CoxCentric T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Resistencia a la compresión Consulte las instrucciones de instalación Resistencia a la fluencia				
Valor Zeta ζ				
D	Codo 90°	Codo 45°	Pieza-T	tubo ajustable
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
100	0,75	0,50	1,36	0,10
Resistencia térmica 0m ² K/W a la temperatura del proyecto Resistencia al choque térmico: No Resistencia a la flexión Instalación no vertical: Compensación máxima entre soportes: 1,0 m a 90° Carga debida al viento: Altura autoestable: 1,0 m por encima del último punto de anclaje Espaciado máximo de los soportes laterales: 2,0 m Resistencia a las heladas / deshielo: Sí				

COXFIX®**Condiciones generales de instalación CoxFix®**

- El material del conducto del gas de combustión **CoxFix®** es un sistema con marchi di qualità CE e Gastic Qa (≤100) ideale per caldaie di riscaldamento centrale a condensazione e non a condensazione controllate mediante aspiratore.
- Rispetta le indicazioni nazionali sul gas (per i Paesi Bassi NPR 3378, NEN 2757) e le istruzioni di installazione **CoxFix®**.
- Il sistema **CoxFix®** non è ideato per il funzionamento all'aria aperta.
- Con l'installazione verticale la lunghezza massima del rivestimento del condotto non fissato alle staffe deve essere di 50,0 m.
- Con l'installazione non verticale la lunghezza è infinita, ma in questo caso la distanza massima della staffa deve essere 1,0 m.
- Installare le sezioni del tubo orizzontali con un caduta di 50 mm fino alla caldaia.
- Non immagazzinare il sistema **CoxFix®** in un ambiente corrosivo.
- Il sistema **CoxFix®** non contiene sostanze pericolose.
- Dove è possibile che le persone entrino accidentalmente in contatto con il sistema, incapsulare il rivestimento del condotto in modo da rendere impossibile toccarlo direttamente. La copertura del rivestimento del condotto può essere eseguita con materiali combustibili dallo spessore minimo di 12 mm. La distanza del rivestimento **CoxFix®** dalla copertura di protezione combustibile deve essere di almeno 50 mm. (Vedi figura 2) La copertura di protezione deve essere aerata sulla parte inferiore e su quella superiore con griglie di aerazione verniciate con un'area minima di aerazione di 105cm²/pezzo. (Vedi figura 1) Le piastre di aerazione non sono necessarie quando il camino viene aerato per tutta la sua lunghezza, dalla caldaia fino all'esterno, con un'area minima di aerazione di 105cm².
- **Attenzione: questa è la configurazione di aerazione minima!**
- In caso di montaggio a parete / soffitto, utilizzare esclusivamente la staffa Cox Geelen (vedi catalogo), non devono essere miscelati componenti di sistemi diversi.
- Quando si utilizza un tubo telescopico per l'ispezione, l'estremità dell'inserto può essere montata a una lunghezza di 50 mm. Ciò renderà disponibile un'apertura di ispezione sopra la connessione del dispositivo dopo lo spostamento completo (Vedi figura 3).

Installazione del sistema CoxFix®

- L'installazione di sezioni separate viene eseguita premendo l'estremità del tappo a vite della sezione (vedi freccia figura 3) nel manico della sezione precedente.
- Non installare il sistema alla rovescia. Ciò potrebbe causare perdite di condensato.
- Determinazione di una lunghezza specifica: quando una sezione del tubo è troppo lunga, è possibile accorciarla (ad es. con una sega a mano).
- Determinazione di una lunghezza specifica: quando una sezione del tubo è troppo corta, può essere allungata mediante un tubo regolabile.
- Rimuovere le sbavature sulle parti terminali del tubo.
- Installazione: prima di unire le sezioni, i punti di pressione del tappo a vite e delle guarnizioni devono essere lubrificati con schiuma di sapone o vaselina speciale non acida (reperibile solamente presso Cox Geelen), in modo tale da agevolare l'installazione.
- Gamma di prodotti:
 - Tubi L[mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
 - Curva preformati 45° e 90°
 - Tubi regolabili
 - CoxStant E HR e ECONEXT HR 80/80 & 80/125

- CoxStant E VR 80/80 & 80/125
- Canne fumarie prefabbricate o camini universali (VR/HR)
- Pezzi adattatori
- Diametri: 60, 70, 80, 90, 100 mm
- >100 mm senza marchio di qualità Qa

COXCENTRIC®

Condizioni generali di installazione CoxCentric®

- Il materiale del condotto del gas di combustione **CoxCentric®** è un sistema con marchi di qualità CE ideale per caldaie di riscaldamento centrale a condensazione e non a condensazione controllate mediante aspiratore.
- Rispetta le indicazioni nazionali sul gas (per i Paesi Bassi NPR 3378, NEN 2757) e le istruzioni di installazione **CoxCentric®**.
- Il sistema **CoxCentric®** è ideato per il funzionamento all'aria aperta.
- L'altezza libera massima sopra gli ultimi supporti è 1,0 m. (Carico del vento) Se la lunghezza libera è maggiore, è necessario stabilizzare il rivestimento del condotto. La distanza massima fra la superficie esterna del rivestimento del condotto e la parete è di 50 mm. (Soggetta alla resistenza della staffa)
- Con l'installazione verticale la massima lunghezza non fissata è 50,0 m.
- Con l'installazione non verticale la lunghezza è infinita, ma in questo caso la distanza massima della staffa è 1,0 m.
- Installare le sezioni del tubo orizzontali con un caduta di 50 mm fino alla caldaia.
- Non immagazzinare il sistema **CoxCentric®** in un ambiente corrosivo.
- Il sistema **CoxCentric®** non contiene sostanze pericolose.
- La distanza minima fra la superficie esterna del rivestimento del condotto **CoxCentric®** e la parete è 0 mm per la lunghezza totale del rivestimento del condotto. (Vedi figura 4)
- Quando il sistema **CoxCentric®** viene collegato ad una canna fumaria già presente oppure ad un rivestimento di condotto di materiale differente, ad esempio plastica o acciaio inossidabile, deve essere installato un tubo di drenaggio del condensato, per evitare che le perdite di condensato di questo rivestimento del condotto filtrino nel sistema **CoxCentric®**.
- In caso di montaggio a parete / soffitto, utilizzare esclusivamente la staffa Cox Geelen (vedi catalogo), non devono essere miscelati componenti di sistemi diversi.
- Quando si utilizza un tubo telescopico per l'ispezione, l'estremità dell'inserto può essere montata a una lunghezza di 50 mm. Ciò renderà disponibile un'apertura di ispezione sopra la connessione del dispositivo dopo lo spostamento completo (Vedi figura 3).

Installazione del sistema CoxCentric®

- L'installazione di sezioni separate viene eseguita premendo il tappo a vite della sezione (vedi freccia figura 5) nel manicotto della sezione precedente.
- Non installare il sistema alla rovescia. Ciò potrebbe causare perdite di condensato.
- Determinazione di una lunghezza specifica: quando una sezione del tubo è troppo lunga, è possibile accorciarla (ad es. con una sega a mano). In questo caso rimuovere la molla inferiore.
- Determinazione di una lunghezza specifica: quando una sezione del tubo è troppo corta, può essere allungata mediante un tubo regolabile.
- Rimuovere le sbavature sulle parti terminali del tubo.
- Installazione: prima di unire le sezioni, i punti di pressione del tappo a vite e delle guarnizioni devono essere lubrificati con schiuma di sapone o vaselina speciale non acida (reperibile

solamente presso Cox Geelen), in modo tale da agevolare l'installazione.

- Gamma di prodotti:
 - Tubi L[mm]: 250, 500, 1000
 - Curva: 45° e 90°
 - Pezzo a T
 - Tubi regolabili
 - Controllo pezzo a T
 - Diametro: 60/100, 80/125, 100/150 mm

Fig. 1 Configurazione della copertura di protezione con griglie di aerazione. Esempio: installazione ad angolo


- 1.1 Sostegno fondo 2
- 1.2 Piani spessi: copertura di protezione quadrata di materiale con spessore minimo di 12mm
- 1.3 Sezioni della canna fumaria
- 1.4 Sezione diagonale del sostegno
- 1.5 Aerazione minima della copertura di protezione: 2 griglie di aerazione verniciate di bianco sulla parte inferiore e superiore di un lato della copertura di protezione, con una superficie minima di aerazione 105cm²/pezzo
- 1.6 Sostegno fondo 1

Fig. 2 Vista dall'alto della canna fumaria

- 2.1 Installazione ad angolo
- 2.2 Recinto
- 2.3 Installazione a parete
- 2.4 Recinto

Fig. 4 Vista dall'alto della canna fumaria

- 4.1 Installazione ad angolo
- 4.2 Materiale combustibile
- 4.3 Installazione a parete
- 4.4 Materiale combustibile

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05			
EN 1856-1 Fissaggio canna fumaria: Terminale Resistenza al flusso			
Valori Zeta ζ: Terminale			
Trega®	ECONEXT® Qi & sQ	CoxStant HR	Termine a parete
1,2	3	1,7	6,8

Cox Geelen
Emmastraat 92
6245 HZ Eijsden
05
0432-CPR-00215-10



EN 1856-1

Sezione canna fumaria CoxFix
T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50
T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50

Resistenza alla compressione

Vedi istruzioni di installazione

Resistenza al flusso

Valore medio di ruvidità: 1,0 mm

Resistenza termica

0m²KW alla temperatura indicata

Resistenza allo shock termico: no

Resistenza alla flessione

Nessuna installazione verticale:

massimo scostamento fra i supporti
1,0 m a 90°

Carico del vento: altezza libera NPD

**Resistenza ai passaggi di congelamento-
scongelo:** si

Cox Geelen
Emmastraat 92
6245 HZ Eijsden
05
0432-CPR-00215-30



EN 1856-1

Sezione canna fumaria CoxCentric
T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00

Resistenza alla compressione

Vedi istruzioni di installazione

Resistenza al flusso

Valore medio di ruvidità: 1,0 mm

Resistenza termica

0m²KW alla temperatura indicata

Resistenza allo shock termico: no

Resistenza alla flessione

Nessuna installazione verticale:

massimo scostamento fra i supporti 1,0 m a 90°
Carico del vento: altezza libera 1,0 m sopra l'ultimo
punto di ancoraggio

Massimo distanziamento dei supporti laterali: 2,0 m

**Resistenza ai passaggi di congelamento-
scongelo:** si

Cox Geelen
Emmastraat 92
6245 HZ Eijsden
05
0432-CPR-00215-10



EN 1856-1

Fissaggio canna fumaria CoxFix
T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50
T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50

Resistenza alla compressione

Vedi istruzioni di installazione

Resistenza al flusso

Valori Zeta ζ

D	Arco 90°	Arco 45°	Pezza a T	Manicotto Scorevole
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
90	0,75	0,43	1,29	0,15
100	0,75	0,50	1,36	0,10
110	0,70	0,50	1,67	0,10
130	0,70	0,50	1,90	0,10
150	0,65	0,50	1,90	0,10

Resistenza termica

0m²KW alla temperatura indicata

Resistenza allo shock termico: no

Resistenza alla flessione

Nessuna installazione verticale:
massimo scostamento fra i supporti
1,0 m a 90°

Carico del vento: altezza libera NPD

**Resistenza ai passaggi di congelamento-
scongelo:** si

Cox Geelen
Emmastraat 92
6245 HZ Eijsden
05
0432-CPR-00215-30



EN 1856-1

Pezzo canna fumaria CoxCentric
T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00

Resistenza alla compressione

Vedi istruzioni di installazione

Resistenza al flusso

Valori Zeta ζ

D	Arco 90°	Arco 45°	Pezza a T	Manicotto Scorevole
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
100	0,75	0,50	1,36	0,10

Resistenza termica

0m²KW alla temperatura indicata

Resistenza allo shock termico: no

Resistenza alla flessione

Nessuna installazione verticale:
massimo scostamento fra i supporti
1,0 m a 90°

Carico del vento: altezza libera 1,0 m sopra l'ultimo
punto di ancoraggio

Massimo distanziamento dei supporti laterali: 2,0 m

**Resistenza ai passaggi di congelamento-
scongelo:** si

COXFIX®**Condições gerais de instalação para CoxFix®**

- O material para canos de saída de gás **CoxFix®** é um sistema com as marcas de qualidade CE e Gastec Q (≤ 100), adequado para caldeiras de aquecimento central controlado por ventoinha, com e sem condensação.
- Cumpra as instruções nacionais relativas a gás (para a Holanda, as normas NPR 3378, NEN 2757) e as instruções de instalação **CoxFix®**.
- O sistema **CoxFix®** não é adequado para funcionamento ao ar livre.
- Numa instalação vertical, o comprimento máximo do cano da chaminé, que não esteja fixo com suporte, deve ser de 50,0m
- Numa instalação não vertical, o comprimento é sem fim, mas a distância máxima entre suportes é de 1,0m neste caso.
- Instale seções de tubo na horizontal com uma descida de 50mm em relação à caldeira.
- Não armazene o sistema **CoxFix®** num ambiente corrosivo.
- Não são usadas substâncias perigosas no sistema **CoxFix®**.
- Em situações em que seja possível o contacto com pessoas, o cano da chaminé deve ficar fechado, de modo a que não seja possível o contacto com o cano. É possível fechar o cano da chaminé com materiais combustíveis com uma espessura máxima de 12mm. A distância entre o cano **CoxFix®** e a armação combustível deve ser de, pelo menos, 50mm. (ver figura 2) A armação deve ser ventilada nas extremidades superior e inferior, com placas de ventilação pintadas com uma área de ventilação mínima de 105cm²/peça. (ver figura 1) Podem não haver placas de ventilação quando o veio é ventilado a todo o comprimento, entre a caldeira e o exterior com uma área mínima de ventilação de 105cm².

Atenção: Esta é a configuração de ventilação mínima

- Ao montar na parede / teto, use apenas o suporte Cox Geelen (consulte o catálogo), componentes de sistemas diferentes não devem ser misturados.
- Ao usar um tubo telescópico para inspeção, a extremidade da inserção pode ser montada em um comprimento de 50 mm. Isso tornará uma abertura de inspeção disponível acima da conexão do dispositivo após o deslocamento completo (ver figura 3).

Instalação do sistema CoxFix®

- A instalação das diferentes seções é feita com a introdução da extremidade estreita da seção (ver figura da seta aberta 3) na extremidade larga da seção anterior.
- Não instale o sistema invertido. Pode provocar fugas de condensação.
- Instalar um comprimento específico: quando uma seção de tubo é demasiado comprida, é possível encurtá-la (por exemplo, com um serrote)
- Instalar um comprimento específico: quando uma seção de tubo é demasiado curta, pode ser ampliada com um tubo ajustável.
- Remova as rebarbas das extremidades dos tubos.
- Instalação: antes de juntar as seções, a extremidade estreita que vai ser introduzida e os vedantes devem ser untados com espuma de sabão ou vaselina sem ácido especial (utilizar apenas produtos da Cox Geelen), para tornar a instalação mais fácil.
- Gama de produtos:
 - Tubos L[mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
 - Curvas fundidas: 45° e 90°
 - Tubos ajustáveis
 - CoxStant E HR e ECONEXT HR 80/80 & 80/125
 - CoxStant E VR 80/80 & 80/125
 - Chaminés pré-fabricadas ou terminais de telhado

universais (VR/HR)

- Peças adaptadoras
- Diâmetros: 60, 70, 80, 90, 100mm
- >100mm sem marca de qualidade Q

COXCENTRIC®**Condições gerais de instalação para CoxCentric®**

- O material para canos de saída de gás **CoxCentric®** é um sistema com as marcas de qualidade CE adequado para caldeiras de aquecimento central controlado por ventoinha, com e sem condensação.
- Cumpra as instruções nacionais relativas a gás (para a Holanda, as normas NPR 3378, NEN 2757) e as instruções de instalação **CoxCentric®**.
- O sistema **CoxCentric®** é adequado para funcionamento ao ar livre. A altura livre máxima acima do último suporte é de 1,0m. (Resistência à carga do vento) Quanto a altura livre for maior, o cabo da chaminé deve ser estabilizado. A distância máxima entre a superfície exterior do cano da chaminé e a parede é de 50mm. (sujeito à força do suporte)
- Na instalação vertical, o comprimento máximo sem fixação é de 50,0m.
- Numa instalação não vertical, o comprimento é sem fim, mas a distância máxima entre suportes é de 1,0m neste caso.
- Instale seções de tubo na horizontal com uma descida de 50mm em relação à caldeira.
- Não armazene o sistema **CoxCentric®** num ambiente corrosivo.
- Não são usadas substâncias perigosas no sistema **CoxCentric®**.
- A distância mínima entre a superfície exterior do cano da chaminé **CoxCentric®** e a parede é 0mm, acima do comprimento total do cano da chaminé. (Ver figura 4)
- Quando o sistema **CoxCentric®** é ligado a uma chaminé existente ou a um cano de chaminé fabricado num material diferente, por exemplo plástico ou aço inoxidável, deve ser instalado um dreno para condensação, para evitar fugas de condensação do outro cano da chaminé para o sistema **CoxCentric®**.
- Ao montar na parede / teto, use apenas o suporte Cox Geelen (consulte o catálogo), componentes de sistemas diferentes não devem ser misturados.
- Ao usar um tubo telescópico para inspeção, a extremidade da inserção pode ser montada em um comprimento de 50 mm. Isso tornará uma abertura de inspeção disponível acima da conexão do dispositivo após o deslocamento completo (ver figura 3).

Instalação do sistema CoxCentric®

- A instalação das diferentes seções é feita com a introdução da extremidade estreita da seção (ver figura da seta aberta 5) na extremidade larga da seção anterior.
- Não instale o sistema invertido. Pode provocar fugas de condensação.
- Instalar um comprimento específico: quando uma seção de tubo é demasiado comprida, é possível encurtá-la (por exemplo, com um serrote). Nesta situação, a mola inferior deve ser removida.
- Instalar um comprimento específico: quando uma seção de tubo é demasiado curta, pode ser ampliada com um tubo ajustável.
- Remova as rebarbas das extremidades dos tubos.
- Instalação: antes de juntar as seções, a extremidade estreita que vai ser introduzida e os vedantes devem ser untados com espuma de sabão ou vaselina sem ácido especial (utilizar apenas produtos da Cox Geelen), para tornar a instalação mais fácil.
- Gama de produtos:

- Tubos L[mm]: 250, 500, 1000
- Curvas: 45° e 90°
- Parte em T
- Tubos ajustáveis
- Peça T de inspeção
- Diâmetro: 60/100, 80/125, 100/150 mm

Fig. 1 Configuração com placas de ventilação.**Exemplo: instalação em cantos**


- 1.1 Pavimento 2
- 1.2 Linhas finas: armação quadrada de material com, pelo menos 12mm de espessura
- 1.3 Secções da chaminé
- 1.4 Secção diagonal
- 1.5 Ventilação mínima da armação: 2 grelhas de ventilação pintadas a branco nas partes superior e inferior da armação, num dos lados, com uma superfície de ventilação mínima de 105cm²/peça
- 1.6 Pavimento 1

Fig. 2 Vista superior


- 2.1 Instalação em cantos
- 2.2 Armação
- 2.3 Instalação na parede
- 2.4 Armação

Fig. 4 Vista superior da chaminé


- 4.1 Instalação em cantos
- 4.2 Material combustível
- 4.3 Instalação na parede
- 4.4 Material combustível

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05															
EN 1856-1 Encaixe de sistema de chaminé: Terminal Resistência ao fluxo															
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">Valor Zeta ζ: Terminal</th> </tr> <tr> <th>Trega®</th> <th>ECONEXT® Qi & sQ</th> <th>CoxStant HR</th> <th>Terminal horizontal</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1,2</td> <td>3</td> <td>1,7</td> <td>6,8</td> </tr> </tbody> </table>				Valor Zeta ζ: Terminal				Trega®	ECONEXT® Qi & sQ	CoxStant HR	Terminal horizontal	1,2	3	1,7	6,8
Valor Zeta ζ: Terminal															
Trega®	ECONEXT® Qi & sQ	CoxStant HR	Terminal horizontal												
1,2	3	1,7	6,8												

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-10		 0432	
EN 1856-1 Secção de sistema de chaminé CoxFix T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Força compressiva Ver instruções de instalação Resistência ao fluxo Valores médios de dureza: 1,0mm Resistência térmica 0m ² K/W à temperatura designada Resistência ao choque térmico Não Força de flexão Instalação não vertical: Desvio máximo entre suportes: 1,0m a 90° Resistência à carga do vento: altura livre: NPD Resistência ao congelamento / descongelamento: Sim			

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 050432-CPR-00215-10		 0432																																																			
EN 1856-1 Encaixe de sistema de chaminé CoxFix T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Força compressiva Ver instruções de instalação Resistência ao fluxo																																																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="5">Valor Zeta ζ</th> </tr> <tr> <th>D</th> <th>Curva 90°</th> <th>Curva 45°</th> <th>Peça-T</th> <th>Tubo ajustável</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>60</td><td>0,73</td><td>0,50</td><td>1,63</td><td>0,25</td></tr> <tr><td>70</td><td>0,80</td><td>0,48</td><td>1,61</td><td>0,20</td></tr> <tr><td>80</td><td>0,80</td><td>0,35</td><td>1,21</td><td>0,17</td></tr> <tr><td>90</td><td>0,75</td><td>0,43</td><td>1,29</td><td>0,15</td></tr> <tr><td>100</td><td>0,75</td><td>0,50</td><td>1,36</td><td>0,10</td></tr> <tr><td>110</td><td>0,70</td><td>0,50</td><td>1,67</td><td>0,10</td></tr> <tr><td>130</td><td>0,70</td><td>0,50</td><td>1,90</td><td>0,10</td></tr> <tr><td>150</td><td>0,65</td><td>0,50</td><td>1,90</td><td>0,10</td></tr> </tbody> </table>				Valor Zeta ζ					D	Curva 90°	Curva 45°	Peça-T	Tubo ajustável	60	0,73	0,50	1,63	0,25	70	0,80	0,48	1,61	0,20	80	0,80	0,35	1,21	0,17	90	0,75	0,43	1,29	0,15	100	0,75	0,50	1,36	0,10	110	0,70	0,50	1,67	0,10	130	0,70	0,50	1,90	0,10	150	0,65	0,50	1,90	0,10
Valor Zeta ζ																																																					
D	Curva 90°	Curva 45°	Peça-T	Tubo ajustável																																																	
60	0,73	0,50	1,63	0,25																																																	
70	0,80	0,48	1,61	0,20																																																	
80	0,80	0,35	1,21	0,17																																																	
90	0,75	0,43	1,29	0,15																																																	
100	0,75	0,50	1,36	0,10																																																	
110	0,70	0,50	1,67	0,10																																																	
130	0,70	0,50	1,90	0,10																																																	
150	0,65	0,50	1,90	0,10																																																	
Resistência térmica 0m ² K/W à temperatura designada Resistência ao choque térmico Não Força de flexão Instalação não vertical: Desvio máximo entre suportes: 1,0m a 90° Resistência à carga do vento: altura livre: NPD Resistência ao congelamento / descongelamento: Sim																																																					

<p>Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30</p>	
<p>EN 1856-1 Secção de sistema de chaminé CoxCentric T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Força compressiva Ver instruções de instalação Resistência ao fluxo Valores médios de dureza: 1,0mm Resistência térmica 0m²/KW à temperatura designada Resistência ao choque térmico Não Força de flexão Instalação não vertical: Desvio máximo entre suportes: 1,0m a 90° Resistência à carga do vento: altura livre: 1,0m acima do último ponto de fixação Espaçamento máximo dos suportes laterais: 2,0m Resistência ao congelamento/descongelamento: Sim</p>	

<p>Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30</p>																										
<p>EN 1856-1 Parte de sistema de chaminé CoxCentric T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Força compressiva Ver instruções de instalação Resistência ao fluxo</p>																										
<p>Valor Zeta ζ</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th> <th>Curva 90°</th> <th>Curva 45°</th> <th>Peça-T</th> <th>Tube ajustável</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>60</td> <td>0,73</td> <td>0,50</td> <td>1,63</td> <td>0,25</td> </tr> <tr> <td>70</td> <td>0,80</td> <td>0,48</td> <td>1,61</td> <td>0,20</td> </tr> <tr> <td>80</td> <td>0,80</td> <td>0,35</td> <td>1,21</td> <td>0,17</td> </tr> <tr> <td>100</td> <td>0,75</td> <td>0,50</td> <td>1,36</td> <td>0,10</td> </tr> </tbody> </table>		D	Curva 90°	Curva 45°	Peça-T	Tube ajustável	60	0,73	0,50	1,63	0,25	70	0,80	0,48	1,61	0,20	80	0,80	0,35	1,21	0,17	100	0,75	0,50	1,36	0,10
D	Curva 90°	Curva 45°	Peça-T	Tube ajustável																						
60	0,73	0,50	1,63	0,25																						
70	0,80	0,48	1,61	0,20																						
80	0,80	0,35	1,21	0,17																						
100	0,75	0,50	1,36	0,10																						
<p>Resistência térmica 0m²/KW à temperatura designada Resistência ao choque térmico Não Força de flexão Instalação não vertical: Desvio máximo entre suportes: 1,0m a 90° Resistência à carga do vento: altura livre: 1,0m acima do último ponto de fixação Espaçamento máximo dos suportes laterais: 2,0m Resistência ao congelamento/descongelamento: Sim</p>																										

COXFIX®**Ogólne zasady montażu CoxFix®**

- System wylotowych kanałów spalinowych gazu **CoxFix®** posiada certyfikaty jakości CE i Gasec Q (≤100) i jest przeznaczony do sterowanych wentylatorowo kotłów centralnego ogrzewania z kondensacją i bez.
- Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących instalacji gazowych (w przypadku Holandii są to normy NPR 3378, NEN 2757) oraz niniejszej instrukcji montażu systemu **CoxFix®**.
- System **CoxFix®** nie jest przeznaczony do instalacji na wolnym powietrzu.
- W przypadku montażu pionowego maksymalna długość kanału spalinowego, który nie jest zamocowany poprzez wsporniki, może wynosić 50,0 m.
- W przypadku montażu nie-pionowego długość jest nieograniczona, ale maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami wynosi w tym przypadku 1,0 m.
- Poziome odcinki rurowe powinny być zamontowane ze spadem wynoszącym 50 mm w stosunku do kotła.
- System **CoxFix®** nie powinien być przechowywany w miejscu stanowiącym zagrożenie korozją.
- System **CoxFix®** nie zawiera żadnych substancji niebezpiecznych.
- Jeżeli istnieje ryzyko przypadkowego dotknięcia kanału, musi on zostać obudowany, aby zapobiec takiej możliwości. Kanał spalinowy może zostać obudowany materiałami palnymi o maksymalnej grubości 12 mm. Odległość kanału spalinowego **CoxFix®** od obudowy z materiałów palnych musi wynosić co najmniej 50mm. (patrz rys. 2) Obudowa musi być wentylowana od dołu oraz od góry przy użyciu paneli wentylacyjnych z minimalną powierzchnią wentylacji wynoszącą 105cm²/element. (patrz rys. 1) Panele wentylacyjne można pominąć, jeżeli kanał kominy jest wentylowany na całej długości za pośrednictwem kanału wentylacyjnego kotła, zapewniającego minimalną powierzchnię wentylacji wynoszącą 105cm²/element.
- Uwaga: Jest to wymóg minimalny dotyczący wentylacji!**
- W przypadku montażu na ścianie / suficie należy używać tylko wspornika Cox Geelen (patrz katalog), nie wolno mieszać elementów różnych systemów.
- W przypadku korzystania z rury teleskopowej do kontroli końcówki wkładki można zamontować na długości 50 mm. Dzięki temu po całkowitym przemieszczeniu będzie dostępny otwór rewizyjny nad przyłączem urządzenia (Patrz rysunek 3).

Montaż systemu CoxFix®

- Montaż poszczególnych elementów następuje poprzez wciśnięcie czopa każdego kolejnego elementu (patrz strzałka na rysunku 3) do gniazda poprzedniego elementu.
- Nie należy instalować systemu w odwrótną stronę. Może to powodować wyciekanie skroplin.
- Regulacja długości: jeżeli odcinek rury jest zbyt długi, może zostać skrócony (np. pilą ręczną)
- Regulacja długości: jeżeli odcinek rury jest zbyt krótki, może zostać przedłużony za pomocą odcinka regulowanego.
- W tym celu należy usunąć nadlewkę na końcach rur.
- Instalacja: przed montażem odcinków czop oraz elementy uszczelniające muszą zostać nasmarowane mydlinami lub specjalną, bezkwasową wazeliną (dostępną w firmie Cox Geelen), tak aby połączenie odcinków było jak najłatwiejsze.
- Zakres gamy produktów:
 - Di. rur [mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
 - Krzywaki odlewane: 45° i 90°
 - Rury regulowane
 - CoxStant E HR i ECONEXT HR 80/80 i 80/125
 - CoxStant E VR 80/80 i 80/125

- Komin prefabrykowane lub uniwersalne zakończenia dachowe (VR/HR)
- Elementy łącznikowe
- Średnica: 60, 70, 80, 90, 100 mm
- >100mm bez znaku jakości Q.

- Zakres gamy produktów:
 - Dł. rur [mm]: 250, 500, 1000
 - Krzywaki: 45° i 90°
 - Trójnik
 - Rury regulowane
 - Trójnik kontrolny
 - Średnica: 60/100, 80/125, 100/150 mm

COXCENTRIC®

Ogólne zasady montażu CoxCentric®

- System wylotowych kanałów spalinowych gazu **CoxCentric®** posiada certyfikaty jakości CE i jest przeznaczony do sterowanych wentylatorowo kotłów centralnego ogrzewania z kondensacją i bez.
- Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących instalacji gazowych (w przypadku Holandii są to normy NPR 3378, NEN 2757) oraz niniejszej instrukcji montażu systemu **CoxCentric®**.
- System **CoxCentric®** może zostać zainstalowany na wolnym powietrzu. Maksymalna wysokość wolnostojąca powyżej ostatniego wspornika wynosi 1,0 m. (Obciążenie wiatrem) Jeżeli wysokość wolnostojąca jest większa, kolumna kanału spalinowego musi zostać podparta. Odległość pomiędzy zewnętrzną ścianą kolumny kanału spalinowego a ścianą może wynosić maksymalnie 50 mm. (w zależności od wytrzymałości wspornika)
- W przypadku montażu pionowego maksymalna długość niezamocowanego odcinka wynosi 50,0 m.
- W przypadku montażu nie-pionowego długość jest nieograniczona, ale maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami wynosi w tym przypadku 1,0 m.
- Poziome odcinki rurowe powinny być zamontowane ze spadem wynoszącym 50 mm w stosunku do kotła.
- System **CoxCentric®** nie powinien być przechowywany w miejscu stanowiącym zagrożenie korozją.
- System **CoxCentric®** nie zawiera żadnych substancji niebezpiecznych.
- Odstęp między zewnętrzną ścianą kanału spalinowego **CoxCentric®**, a ścianą budynku musi wynosić co najmniej 80mm, na całej długości kanału spalinowego. (Patrz rysunek 4)
- Jeżeli system **CoxCentric®** ma zostać połączony z już istniejącym kominem lub kanałem spalinowym wykonanym z innego materiału, na przykład tworzywa sztucznego lub stali nierdzewnej, konieczne jest zainstalowanie kanału odprowadzania skroplin, w celu zapobieżenia przedostawaniu się skroplin z innego kanału spalinowego do systemu **CoxCentric®**.
- W przypadku montażu na ścianie / suficie należy używać tylko wspornika Cox Geelen (patrz katalog), nie wolno mieszać elementów różnych systemów.
- W przypadku korzystania z rury teleskopowej do kontroli końcówkę wkładki można zamontować na długości 50 mm. Dzięki temu po całkowitym przemieszczeniu będzie dostępny otwór rewizyjny nad przyłączem urządzenia (Patrz rysunek 3).

Montaż systemu CoxCentric®

- Montaż poszczególnych elementów następuje poprzez wciśnięcie czopa każdego kolejnego elementu (patrz strzałka na rysunku 5) do gniazda poprzedniego elementu.
- Nie należy instalować systemu w odwrótną stronę. Może to powodować wyciekanie skroplin.
- Regulacja długości: jeżeli odcinek rury jest zbyt długi, może zostać skrócony (np. piłą ręczną). W tym celu należy wyjąć sprężynę dolną.
- Regulacja długości: jeżeli odcinek rury jest zbyt krótki, może zostać przedłużony za pomocą odcinka regulowanego.
- W tym celu należy usunąć nadlewki na końcach rur.
- Instalacja: przed montażem odcinków czop oraz elementy uszczelniające muszą zostać nasmarowane mydlinami lub specjalną, bezkwasową wazeliną (dostępna w firmie Cox Geelen), tak aby połączenie odcinków było jak najłatwiejsze.

Rys. 1 Obudowa z wentylacją - panele.

Przekład: montaż narożny


- 1.1 Piętro 2
- 1.2 Linie grube: obudowa o kształcie kwadratowym z materiału o grubości minimalnej 12mm
- 1.3 Odcinki kanału kominowego
- 1.4 Przekątna
- 1.5 Minimalna wentylacja obudowy: 2 pomalowane na biało kratki wentylacyjne w dolnej i górnej części obudowy, po jednej stronie, z minimalną powierzchnią wentylacji 105cm²/element
- 1.6 Piętro 1

Rys. 2 Widok kanału kominowego od góry

- 2.1 Montaż narożny
- 2.2 Obudowa
- 2.3 Montaż naścienny
- 2.4 Obudowa

Rys. 4 Widok przewodu kominowego od góry


- 4.1 Montaż narożny
- 4.2 Materiał palny
- 4.3 Montaż naścienny
- 4.4 Materiał palny

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05			
EN 1856-1 Zestaw do montażu systemu kominowego: Parasol Opór hydrauliczny			
Wartość Zeta ζ			
Trega®	ECONEXT® Qi & sQ	CoxStant HR	Przepust ścienny
1,2	3	1,7	6,8

<p>Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-10</p>	
<p>EN 1856-1 Element systemu kominowego CoxFix T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Wytrzymałość na ściskanie Patrz Instrukcja montażu Opór hydrauliczny Średnia chropowatość: 1,0mm Opór ciepły 0m²K/W przy temperaturze znamionowej Oporność na wstrząsy cieplne: Nie Wytrzymałość na zginanie Montaż nie-pionowy: Maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami: 1,0 m pod kątem 90° Obciążenie wiatrem: wysokość w położeniu wolnostojącym: NPD Oporność na zamarzanie/odmrażanie: Tak</p>	

<p>Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-10</p>																																																			
<p>EN 1856-1 Zestaw do montażu systemu kominowego CoxFix T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Wytrzymałość na ściskanie Patrz instrukcja montażu Opór hydrauliczny</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="5">Wartość Zeta ζ</th> </tr> <tr> <th>D</th> <th>Krywak 90°</th> <th>Krywak 45°</th> <th>Trójnik</th> <th>Rura regulowana</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>60</td><td>0,73</td><td>0,50</td><td>1,63</td><td>0,25</td></tr> <tr><td>70</td><td>0,80</td><td>0,48</td><td>1,61</td><td>0,20</td></tr> <tr><td>80</td><td>0,80</td><td>0,35</td><td>1,21</td><td>0,17</td></tr> <tr><td>90</td><td>0,75</td><td>0,43</td><td>1,29</td><td>0,15</td></tr> <tr><td>100</td><td>0,75</td><td>0,50</td><td>1,36</td><td>0,10</td></tr> <tr><td>110</td><td>0,70</td><td>0,50</td><td>1,67</td><td>0,10</td></tr> <tr><td>130</td><td>0,70</td><td>0,50</td><td>1,90</td><td>0,10</td></tr> <tr><td>150</td><td>0,65</td><td>0,50</td><td>1,90</td><td>0,10</td></tr> </tbody> </table> <p>Opór ciepły 0m²K/W przy temperaturze znamionowej Oporność na wstrząsy cieplne: Nie Wytrzymałość na zginanie Montaż nie-pionowy: Maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami: 1,0 m pod kątem 90° Obciążenie wiatrem: wysokość w położeniu wolnostojącym: NPD Oporność na zamarzanie/odmrażanie: Tak</p>		Wartość Zeta ζ					D	Krywak 90°	Krywak 45°	Trójnik	Rura regulowana	60	0,73	0,50	1,63	0,25	70	0,80	0,48	1,61	0,20	80	0,80	0,35	1,21	0,17	90	0,75	0,43	1,29	0,15	100	0,75	0,50	1,36	0,10	110	0,70	0,50	1,67	0,10	130	0,70	0,50	1,90	0,10	150	0,65	0,50	1,90	0,10
Wartość Zeta ζ																																																			
D	Krywak 90°	Krywak 45°	Trójnik	Rura regulowana																																															
60	0,73	0,50	1,63	0,25																																															
70	0,80	0,48	1,61	0,20																																															
80	0,80	0,35	1,21	0,17																																															
90	0,75	0,43	1,29	0,15																																															
100	0,75	0,50	1,36	0,10																																															
110	0,70	0,50	1,67	0,10																																															
130	0,70	0,50	1,90	0,10																																															
150	0,65	0,50	1,90	0,10																																															

<p>Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30</p>	
<p>EN 1856-1 Element systemu kominowego CoxCentric T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Wytrzymałość na ściskanie Patrz instrukcja montażu Opór hydrauliczny Średnia chropowatość: 1,0mm Opór ciepły 0m²K/W przy temperaturze znamionowej Oporność na wstrząsy cieplne: Nie Wytrzymałość na zginanie Montaż nie-pionowy: Maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami: 1,0 m pod kątem 90° Obciążenie wiatrem: wysokość w położeniu wolnostojącym: 1,0 m powyżej ostatniego punktu zakotwienia Maksymalny odstęp wsporników bocznych: 2,0m Oporność na zamarzanie/odmrażanie: Tak</p>	

<p>Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30</p>																															
<p>EN 1856-1 Element systemu kominowego CoxCentric T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Wytrzymałość na ściskanie Patrz instrukcja montażu Opór hydrauliczny</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="5">Wartość Zeta ζ</th> </tr> <tr> <th>D</th> <th>Krywak 90°</th> <th>Krywak 45°</th> <th>Trójnik</th> <th>Rura regulowana</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>60</td><td>0,73</td><td>0,50</td><td>1,63</td><td>0,25</td></tr> <tr><td>70</td><td>0,80</td><td>0,48</td><td>1,61</td><td>0,20</td></tr> <tr><td>80</td><td>0,80</td><td>0,35</td><td>1,21</td><td>0,17</td></tr> <tr><td>100</td><td>0,75</td><td>0,50</td><td>1,36</td><td>0,10</td></tr> </tbody> </table> <p>Opór ciepły 0m²K/W przy temperaturze znamionowej Oporność na wstrząsy cieplne: Nie Wytrzymałość na zginanie Montaż nie-pionowy: Maksymalny odstęp pomiędzy wspornikami: 1,0 m pod kątem 90° Obciążenie wiatrem: wysokość w położeniu wolnostojącym: 1,0 m powyżej ostatniego punktu zakotwienia Maksymalny odstęp wsporników bocznych: 2,0m Oporność na zamarzanie/odmrażanie: Tak</p>		Wartość Zeta ζ					D	Krywak 90°	Krywak 45°	Trójnik	Rura regulowana	60	0,73	0,50	1,63	0,25	70	0,80	0,48	1,61	0,20	80	0,80	0,35	1,21	0,17	100	0,75	0,50	1,36	0,10
Wartość Zeta ζ																															
D	Krywak 90°	Krywak 45°	Trójnik	Rura regulowana																											
60	0,73	0,50	1,63	0,25																											
70	0,80	0,48	1,61	0,20																											
80	0,80	0,35	1,21	0,17																											
100	0,75	0,50	1,36	0,10																											

COXFIX®**CoxFix® általános telepítési feltételek**

- A **CoxFix®** füstgázkezelő anyag egy CE és Gasec Q minőségű címkével (≤ 100) rendelkező rendszer, amely nem kondenzációs és kondenzációs ventilátor-vezérlésű központi fűtés kazánokhoz alkalmas.
- Vegye figyelembe az országos gáz-utasításokat (Hollandia esetén a NPR 3378, NEN 2757) és a **CoxFix®** telepítési utasításokat.
- A **CoxFix®** rendszer nem alkalmas a szabad térben való üzemeltetésre.
- Függőleges telepítés esetén a konzolokkal nem rögzített füstgáz bélelőcső maximális hosszának 50,0m-nek kell lennie.
- Nem függőleges telepítés esetén a hossz végtelen, de ebben az esetben a konzolok maximális távolsága 1,0 m lehet.
- A vízszintes csőszakaszokat 50 mm eséssel kell a kazánhoz telepíteni.
- Ne tárolja a **CoxFix®** rendszert korrozív környezetben.
- A **CoxFix®** rendszerben nem használnak veszélyes anyagokat.
- Ahol lehetséges a véletlen emberi érintkezés, a füstgáz bélelőcsövet be kell burkolni úgy, hogy lehetetlen legyen a fizikai érintkezés a füstgáz bélelőcsövel.

A füstgáz bélelőcső beburkolása minimálisan 12 mm vastagságú éghető anyagokkal lehetséges. A **CoxFix®** bélelőcső vastagságának az éghető burkolattal legalább 50 mm-nek kell lennie. (lásd 2 ábra) A burkolatot az alsó és felső oldalon szellőztetni kell, minimálisan 105cm²/darab szellőzési területű festett szellőzőelemekkel. (lásd 1 ábra) A szellőzőelemek elhagyhatók, ha az akna a teljes hosszában szellőzik, a kazántól a szabadig, minimálisan 105cm² szellőzési területtel.

Figyelem: Ez a minimális szellőztelési konfiguráció!

- A falra / mennyezetre szerelésekor csak a Cox Geelen konzolt használja (lásd a katalógust), a különböző rendszerek alkatrezeit nem szabad keverni.
- Ha az ellenőrzés lehetővé tételéhez teleszkópos csövet használnak, a behelyezés vége 50 mm hosszúságú lehet. Ez lehetővé teszi a készülék csatlakozása felett egy ellenőrző nyílást a teljes elmozdulás után (lásd 3 ábra).

A CoxFix® rendszer telepítése

- A külön szakaszok telepítése együttjár a szakasz csővégének betolásával (lásd a 3 ábra nyitott nyílát) az előző szakasz hüvelyébe.
- Ne telepítse a rendszert fejjel lefelé. Ez a kondenzátum szivárgását okozhatja.
- Speciális hossz készítése: amikor egy csőszakasz túl hosszú, le lehet azt rövidíteni (pl. kézfűrésszel).
- Speciális hossz készítése: amikor egy csőszakasz túl rövid, az egy állítható cső használatával meghosszabbítható.
- Távolítsa el a csővégeken levő sorjást.
- Felszerelés: mielőtt a szakaszokat összerakja, a betoló csővéget és a tömítéseket be kell kenni szappanos lével vagy különleges savmentes vazelinrel (csak a Cox Geelen cégnél szereshető be), úgy, hogy lehetővé váljon a finom összeszerelés.
- Termékskála:
 - Csőhosszak [mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
 - Öntött csővek: 45° és 90°
 - Állítható csővek
 - CoxStant E HR és ECONEXT HR 80/80 & 80/125
 - CoxStant E VR 80/80 & 80/125
 - Előregyártott kémények vagy univerzális tetőlezárók (VR/

HR)

- Adapter darabok
- Átmérők: 60, 70, 80, 90, 100mm
- >100mm Qa minőségű címke nélkül

COXCENTRIC®**CoxCentric® általános telepítési feltételek**


- A **CoxCentric®** füstgázkezelő anyag egy CE minőségű címkével rendelkező rendszer, amely nem kondenzációs és kondenzációs ventilátor-vezérlésű központi fűtés kazánokhoz alkalmas.
- Vegye figyelembe az országos gáz-utasításokat (Hollandia esetén a NPR 3378, NEN 2757) és a **CoxCentric®** telepítési utasításokat.
- A **CoxCentric®** rendszer alkalmas a szabad térben való üzemeltetésre. A maximális szabadon álló magasság az utolsó tartó fölött 1,0m. (szélterhelés) Amikor a szabadon álló hossz nagyobb, a füstgáz bélelőcsövet stabilizálni kell. A füstgáz bélelőcső külső felülete és a fal közötti maximális távolság 50mm. (konzolerejétől függően)
- Függőleges telepítés esetén a maximális rögzítetlen hossz 50,0m.
- Nem függőleges telepítés esetén a hossz végtelen, de ebben az esetben a konzolok maximális távolsága 1,0 m lehet.
- A vízszintes csőszakaszokat 50 mm eséssel kell a kazánhoz telepíteni.
- Ne tárolja a CoxCentric® rendszert korrozív környezetben.
- A **CoxCentric®** rendszerben nem használnak veszélyes anyagokat.
- A **CoxCentric®** füstgáz bélelőcső külső felületétől a falig terjedő távolságnak legalább 0 mm-nek kell lennie a füstgáz bélelőcső teljes hossza mentén. (lásd 4 ábra)
- Amikor a **CoxCentric®** rendszert egy meglévő kéményhez vagy egy másik anyagból, például műanyagból vagy rozsdamentes acéliből álló füstgáz bélelőcsőhöz csatlakoztatják, fel kell szerelni egy kondenzátum elvezetőt, hogy elkerüljék a kondenzátum beszivárgását ebből a külső füstgáz bélelőcsőből a **CoxCentric®** rendszerbe.
- A falra / mennyezetre szerelésekor csak a Cox Geelen konzolt használja (lásd a katalógust), a különböző rendszerek alkatrezeit nem szabad keverni.
- Ha az ellenőrzés lehetővé tételéhez teleszkópos csövet használnak, a behelyezés vége 50 mm hosszúságú lehet. Ez lehetővé teszi a készülék csatlakozása felett egy ellenőrző nyílást a teljes elmozdulás után (lásd 3 ábra).


A CoxCentric® rendszer telepítése


- A külön szakaszok telepítése együttjár a szakasz csővégének betolásával (lásd a 5 ábra nyitott nyílát) az előző szakasz hüvelyébe.
- Ne telepítse a rendszert fejjel lefelé. Ez a kondenzátum szivárgását okozhatja.
- Speciális hossz készítése: amikor egy csőszakasz túl hosszú, le lehet azt rövidíteni (pl. kézfűrésszel). Ebből a alkalomból az alsó rugót el kell távolítani.
- Speciális hossz készítése: amikor egy csőszakasz túl rövid, az egy állítható cső használatával meghosszabbítható.
- Távolítsa el a csővégeken levő sorjást.
- Felszerelés: mielőtt a szakaszokat összerakja, a betoló csővéget és a tömítéseket be kell kenni szappanos lével vagy különleges savmentes vazelinrel (csak a Cox Geelen cégnél szereshető be), úgy, hogy lehetővé váljon a finom összeszerelés.
- Termékskála:
 - Csőhosszak [mm]: 250, 500, 1000
 - Csővek: 45° és 90°
 - T-darab

- Állítható csövek
- Ellenőrző T-darab
- Átmérő: 60/100, 80/125, 100/150 mm


- 1 ábra Burkolat konfigurációja szellőzőlemezekkel.**
Példa: szerelés sarokba
- 1.1 2. emeleti padló
 1.2 Vastag vonalak: négyzetes burkolat legalább 12 mm vastag anyagból
 1.3 Kéményszakaszok
 1.4 Átlós metszet
 1.5 Burkolat minimális szellőzése: 2 fehérre festett szellőzőrács a burkolat alsó és felső oldalánál egy oldalon, 105cm²/darab minimális szellőzési felülettel
 1.6 1. emeleti padló
- 2 ábra Kémény felülnézet**
- 2.1 Szerelés sarokba
 2.2 Burkolat
 2.3 Szerelés falra
 2.4 Burkolat
- 4 ábra Kémény felülnézete**
- 4.1 Szerelés sarokba
 4.2 Éghető anyag
 4.3 Szerelés falra
 4.4 Éghető anyag

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05			
EN 1856-1 Rendszerkérmény szerelvény: Záró Áramlási ellenállás			
Zeta érték ζ: Záró			
Trega®	ECONEXT® Qi & sQ	CoxStant HR	Fali átezetés
1,2	3	1,7	6,8

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-10	 0432
EN 1856-1 CoxFix rendszerű kéményszakasz T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Nyomószilárdság Lásd a Telepítési utasítást Áramlási ellenállás Érdesség átlagértéke: 1,0mm Hőellenállás 0m ² K/W rendeltetési hőmérsékletnél Hőszokk-ellenállás: Nincs Hajlítósilárdság Nem függőleges telepítés: Tartók közötti maximális elhúzás: 1,0m 90°-nál Szélterhelés: szabadon álló magasság: NPD Fagyási/olvadási ellenállás: Igen	

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-10	 0432			
EN 1856-1 CoxFix rendszerkérmény szerelvény T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Nyomószilárdság Lásd a Telepítési utasítást Áramlási ellenállás				
Zeta érték ζ				
D	Hajlás 90°	Hajlás 45°	T-darab	Toló-hüvely
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
90	0,75	0,43	1,29	0,15
100	0,75	0,50	1,36	0,10
110	0,70	0,50	1,67	0,10
130	0,70	0,50	1,90	0,10
150	0,65	0,50	1,90	0,10
Hőellenállás 0m ² K/W rendeltetési hőmérsékletnél Hőszokk-ellenállás: Nincs Hajlítósilárdság Nem függőleges telepítés: Tartók közötti maximális elhúzás: 1,0m 90°-nál Szélterhelés: szabadon álló magasság: NPD Fagyási/olvadási ellenállás: Igen				

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30	 0432
EN 1856-1 CoxCentric rendszerű kéményszakasz T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Nyomószilárdság Lásd a Telepítési utasítást Áramlási ellenállás Érdesség átlagértéke: 1,0mm Hőellenállás 0m ² K/W rendeltetési hőmérsékletnél Hősokk-ellenállás: Nincs Hajlítószilárdság Nem függőleges telepítés: Tartók közötti maximális elhúzás: 1,0m 90°-nál Szélterhelés: szabadon álló magasság: 1,0m az utolsó horgonyzási pont fölött Oldalsó tartók maximális távolsága: 2,0m Fagyási/olvadási ellenállás: Igen	

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30	 0432			
EN 1856-1 CoxCentric rendszerű kéménydarab T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Nyomószilárdság Lásd a Telepítési utasítást Áramlási ellenállás				
Zeta érték ζ				
D	Hajlás 90°	Hajlás 45°	T-darab	Toló-hüvely
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
100	0,75	0,50	1,36	0,10
Hőellenállás 0m ² K/W rendeltetési hőmérsékletnél Hősokk-ellenállás: Nincs Hajlítószilárdság Nem függőleges telepítés: Tartók közötti maximális elhúzás: 1,0m 90°-nál Szélterhelés: szabadon álló magasság: 1,0m az utolsó horgonyzási pont fölött Oldalsó tartók maximális távolsága: 2,0m Fagyási/olvadási ellenállás: Igen				

COXFIX®**Všeobecné inštaláčne podmienky CoxFix®**

- **CoxFix®** - materiál výroby dymovújho kanálu je systém so značkou kvality CE a Gastec Qa (≤ 100) vhodný pre nekondenzačné a kondenzačné kotle ústredného kúrenia regulované ventilátorom.
- Dodržujte štátne plynárenské pokyny (pre Holandsko NPR 3378, NEN 2757) a Návod na inštaláciu **CoxFix®**.
- Systém **CoxFix®** je vhodný na vonkajšiu prevádzku.
- Pri vertikálnej inštalácii musí byť maximálna dĺžka kominovej vložky, ktorá nie je pripevnená podperou 50,0 m.
- Pri nevertikálnej inštalácii je dĺžka nekonečná, ale maximálna vzdialenosť podpier je v tomto prípade 1,0 m.
- Nainštalujte horizontálne rúry so sklonom 50 mm ku kotlu.
- Systém **CoxFix®** neskladujte v korozívnom prostredí.
- V systéme **CoxFix®** od vznietlivého ohradenia musí byť minimálne 50 mm. (viď obrázok 2) Ohradenie musí byť na hornej a dolnej strane odvetrané pomocou namaľovaných ventilačných dosiek s minimálnou ventilačnou plochou o rozlohe 105 cm²/ kus. (viď obrázok 1) Ventilačné dosky môžete vynechať, pokiaľ je šachta odvetraná po celej dĺžke od kotla až von, s minimálnou ventilačnou plochou o rozlohe 105 cm².
- **Pozor: Toto je minimálna konfigurácia odvetrania!**
- Pri montáži na stenu / strop používajte iba konzoly Cox Geelen (pozri katalóg), komponenty rôznych systémov sa nesmú miešať.
- Ak sa na kontrolu používa teleskopická rúra, koniec vložky je možné namontovať na dĺžku 50 mm. Toto umožní prístup k kontrolnému otvoru nad pripojením zariadenia po úplnom premiestnení (viď obrázok 3).

Inštalácia systému CoxFix®

- Pri inštalácii spojte oddelené časti tak, že zatlačíte koniec čapu na časti (viď obrázok 3 označení šípku) do lôžka predchádzajúcej časti.
- Systém neinštalujte hore nohami. Môže to zapríčiniť únik zrazených pár.
- Výroba špecifickej dĺžky, pokiaľ je rúra príliš dlhá, je možné ju skrátiť (napríklad ručnou pilou)
- Výroba špecifickej dĺžky: pokiaľ je rúra príliš krátka, je možné ju predĺžiť pomocou nastaviteľnej rúry.
- Odstráňte tehu z konca rúry.
- Inštalácia: aby vám bola umožnená hladká inštalácia, musíte pred spojením časti zasúvací čap a tesnenie namazať mydlovou vodou, alebo špeciálnou neeksylovú vazelinou (dostanete iba v Cox Geelen).
- Rozmery výrobku:
 - Rúry L[mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
 - Odľahle ohnutie: 45° na 90°
 - astaviteľné rúry
 - CoxStant E HR na ECONEXT HR 80/80 & 80/125
 - CoxStant E VR 80/80 & 80/125
 - Montované kominy alebo univerzálne strešné terminále (VR/HR)
 - Diely adaptéru
 - Priemery: 60, 70, 80, 90, 100mm
 - >100mm bez značky kvality Qa

COXCENTRIC®**Všeobecné inštaláčnne podmienky CoxCentric®**

- **CoxCentric®** - materiál vývodu dymového kanálu je systém so značkami kvality CE vhodné pre nekondenzačné a kondenzačné kotle ústredného kúrenia regulované ventilátorom.
- Dodržujte štátne plynárské pokyny (pre Holandsko NPR 3378, NEN 2757) a Návod na inštaláciu **CoxCentric®**
- Systém **CoxCentric®** je vhodný na vonkajšiu prevádzku. Maximálna samostatná výška nad poslednou podporou je 1,0m. (zaťaženie vetrom) Pokiaľ je samostatná výška väčšia, komínovú vložku musíte spevniť. Maximálna vzdialenosť medzi vonkajším povrchom komínovej vložky a stenou je 50 mm. (podmienené pevnosťou podpery)
- Pri vertikálnej inštalácii je maximálna neupevnená dĺžka 50,0 m.
- Pri nevertikálnej inštalácii je dĺžka nekonečná, ale maximálna vzdialenosť podpier je v tomto prípade 1,0 m.
- Nainštalujte horizontálne rúry so sklonom 50 mm ku kotlu.
- Systém **CoxCentric®** neskladujte v koróznom prostredí.
- V systéme **CoxCentric®** nie sú použité žiadne nebezpečné materiály.
- Vzdialenosť medzi vonkajším povrchom komínovej vložky **CoxCentric®** a stenou musí byť minimálne 0 mm cez maximálnu dĺžku komínovej vložky. (viď obrázok 4)
- Pri pripojení systému **CoxCentric®** ku komínu, alebo dymovému kanálu z iného materiálu, napríklad z plastu alebo nehrdzavejúcej ocele, musíte nainštalovať kondenzačný obvod, aby ste sa vyhlí úniku zrazených pár z tejto ďalšej komínovej vložky do systému **CoxCentric®**.
- Pri montáži na stenu / strop používajte iba konzoly Cox Geelen (pozri katalóg), komponenty rôznych systémov sa nesmú miešať.
- Ak sa na kontrolu používa teleskopická rúra, koniec vložky je možné namontovať na dĺžku 50 mm. Toto umožní prístup k kontrolnému otvoru nad pripojením zariadenia po úplnom premiestnení (viď obrázok 3).

Inštalácia systému CoxCentric®

- Pri inštalácii spojte oddelené časti tak, že stlačíte čap na časti (viď obrázok 5 označený šípku) do lôžka predchádzajúcej časti.
- Systém neinštalujte hore nohami. Môže to zapríčiniť únik zrazených pár.
- Výroba špecifickej dĺžky, pokiaľ je rúra príliš dlhá, je možné ju skrátiť (napríklad ručnou pilou). V tomto prípade musíte odstrániť dolnú pružinu.
- Výroba špecifickej dĺžky, pokiaľ je rúra príliš krátka, je možné ju predĺžiť pomocou nastaviteľnej rúry.
- Odstráňte tehu z konca rúry.
- Inštalácia: aby vám bola umožnená hladká inštalácia, musíte pred spojením častí zasúvať čap a tesnenie namazať mydlovou vodou, alebo špeciálnou neeksylovú vazelinou (dostanete iba v Cox Geelen).
- Rozmery výrobku:
 - Rúry L[mm]: 250, 500, 1000
 - Ohnutie: 45° na 90°
 - Díel v tvare T
 - Nastaviteľné rúry
 - Kontrolný díel v tvare T
 - Priemer: 60/100, 80/125, 100/150 mm

Obr. 1 Konfigurácia ohradenia s ventiláčnými doskami**Príklad: inštalácia do rohu**


- 1.1 Podlaha 2
- 1.2 Hrubé čiary: štvorcové ohradenie z materiálom s minimálnou hrúbkou materiálu 12mm
- 1.3 Komínové diely
- 1.4 Priechy rez komínom
- 1.5 Minimálna ventilácia ohradeja: 2 biele ventilátorové mrežky pod a nad jednou stranou ohradenia, s minimálnym ventiláčnym povrchom 105 cm² / kus.
- 1.6 Podlaha 1

Obr. 2 Pohľad na komín zhora

- 2.1 Inštalácia do rohu
- 2.2 Ohradenie
- 2.3 Inštalácia ku stene
- 2.4 Ohradenie

Obr. 4 Pohľad na komín zhora

- 4.1 Inštalácia do rohu
- 4.2 Horľavý materiál
- 4.3 Inštalácia ku stene
- 4.4 Horľavý materiál

Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijssden 05			
EN 1856-1 Systém montáže komínu: Uzatváracie čiapka Opdor prúdenia			
Hodnota Zeta ζ: Uzatváracie čiapka			
Trega®	ECONEXT® Qi & sQ	CoxStant HR	Koncovka na múr
1,2	3	1,7	6,8

Cox Geelen
Emmastraat 92
6245 HZ Eijsden
05
0432-CPR-00215-10



EN 1856-1

CoxFix systém komínovej časti
T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50
T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50

Kompresná sila

Vid' Návod na inštaláciu

Odpor prúdenia

Priemerná hodnota hrubosti: 1,0mm

Teplý odpor

0m²K/W na označenej teplote

Odolnosť proti tepelným nárazom: č.

Pevnosť v ohybe

Nevertikálna inštalácia:

Maximálny posun medzi podporami:

1,0m na 90°

Zaťaženie vetrom: samostatná výška: NPD
Mráz / odolnosť proti rozmrazovaniu: Áno

Cox Geelen
Emmastraat 92
6245 HZ Eijsden
05
0432-CPR-00215-30



EN 1856-1

CoxCentric systém komínovej časti
T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00

Kompresná sila

Vid' Návod na inštaláciu

Odpor prúdenia

Priemerná hodnota hrubosti: 1,0mm

Teplý odpor

0m²K/W na označenej teplote

Odolnosť proti tepelným nárazom: č.

Pevnosť v ohybe

Nevertikálna inštalácia:

Maximálny posun medzi podporami:

1,0m na 90°

Zaťaženie vetrom: samostatná výška: 1,0m nad posledným ukotvením

Maximálny rozstup medzi bočnými podporami: 2,0m

Mráz / odolnosť proti rozmrazovaniu: Áno

Cox Geelen
Emmastraat 92
6245 HZ Eijsden
05
0432-CPR-00215-10



EN 1856-1

CoxFix systém montáže komínu
T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50
T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50

Kompresná sila

Vid' Návod na inštaláciu

Odpor prúdenia

Hodnota Zeta ζ

D	Ohyb 90°	Ohyb 45°	T-diel	Nastaviteľná trubica
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
90	0,75	0,43	1,29	0,15
100	0,75	0,50	1,36	0,10
110	0,70	0,50	1,67	0,10
130	0,70	0,50	1,90	0,10
150	0,65	0,50	1,90	0,10

Teplý odpor

0m²K/W na označenej teplote

Odolnosť proti tepelným nárazom: č.

Pevnosť v ohybe

Nevertikálna inštalácia:

Maximálny posun medzi podporami:

1,0m na 90°

Zaťaženie vetrom: samostatná výška: NPD
Mráz / odolnosť proti rozmrazovaniu: Áno

Cox Geelen
Emmastraat 92
6245 HZ Eijsden
05
0432-CPR-00215-30



EN 1856-1

CoxCentric systém komínovej časti
T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00

Kompresná sila

Vid' Návod na inštaláciu

Odpor prúdenia

Hodnota Zeta ζ

D	Ohyb 90°	Ohyb 45°	T-diel	Nastaviteľná trubica
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
100	0,75	0,50	1,36	0,10

Teplý odpor

0m²K/W na označenej teplote

Odolnosť proti tepelným nárazom: č.

Pevnosť v ohybe

Nevertikálna inštalácia:

Maximálny posun medzi podporami:

1,0m na 90°

Zaťaženie vetrom: samostatná výška: 1,0m nad posledným ukotvením

Maximálny rozstup medzi bočnými podporami: 2,0m

Mráz / odolnosť proti rozmrazovaniu: Áno

COXFIX®**Všeobecní instalační podmínky CoxFix®**

- **CoxFix®** - materiál vývodu kouřového kanálu je systém se značkou kvality CE a Gastec Qa vhodný pro nekondenzační a kondenzační kotle ústředního kouření regulované ventilátorem.
- Dodržujte státní plynárenské pokyny (pro Nizozemsko NPR 3378, NEN 2757) a Návod na instalaci **CoxFix®**.
- Systém **CoxFix®** je vhodný pro provoz venku.
- Při vertikální instalaci musí být maximální délka komínové vložky, která není připevněna podpěrou, 50,0 m.
- Při nevertikální instalaci je délka nekonečná, ale maximální vzdálenost podpěr v tomto případě musí být 1,0 m.
- Nainstalujte horizontální roury se sklonem 50 mm ke kotli.
- Systém **CoxFix®** neskladujte v korozním prostředí.
- V systému **CoxFix®** nejsou použité žádné nebezpečné materiály.
- Pokud je možný náhodný lidský kontakt, musíte komínovou vložku uzavřít tak, aby byl fyzický kontakt s ní nemožný. Komínovou vložku můžete uzavřít pomocí hořlavých materiálů s minimální tloušťkou 12 mm. Vzdálenost vložky **CoxFix®** od vznětlivého ohrazení musí být minimálně 50 mm. (viz obrázek 2). Ohrazení musí být na horní a dolní straně odvětráno pomocí namalovaných ventilačních desek s minimální ventilační plochou o rozloze 105 cm² / kus. (viz obrázek 1). Ventilační desky můžete vynechat, pokud je šachta odvětrána po celé délce od kotle až ven, s minimální ventilační plochou o rozloze 105 cm².
Pozor: Toto je minimální konfigurace odvětrání!
- Při montáži na stěnu / strop použijte pouze držák Cox Geelen (viz katalog), komponenty různých systémů se nesmí míchat.
- Při použití teleskopické trubky pro kontrolu lze konec vložky namontovat na délku 50 mm. Tím se po úplném přemístění zpřístupní kontrolní otvor nad připojením zařízení (viz obrázek 3).

Instalace systému CoxFix®

- Při instalaci spojte oddělené části tak, že zatlačíte konec čepu do části (viz obrázek 3 označený šipkou) do lůžka předchozí části.
- Systém neinstalujte vzhůru nohama. Může to způsobit únik sražených par.
- Výroba specifické délky: pokud je roura příliš dlouhá, je možné zkrátit ji (například ruční pilou)
- Výroba specifické délky: pokud je část roury příliš krátká, je možné ji prodloužit pomocí nastavitelné roury.
- Odstraňte cihly z konců rour.
- Instalace: aby vám byla umožněna hladká instalace, musíte před spojením částí zasouvací čep a těsnění namazat mydlovou vodou, nebo speciální nekeysolou vazelinou (k dostání pouze v Cox Geelen).
- Rozměry výrobku:
 - Roury L[mm]: 250, 500, 1000, 1500, 2000, 2500, 2750, 3000
 - Odlišné ohnutí: 45° na 90°
 - Nastavitelné roury
 - CoxStant E HR na ECONEXT HR 80/80 & 80/125
 - CoxStant E VR 80/80 & 80/125
 - Montované komíny nebo univerzální třešňí terminály (VR/HR)
 - Díly adaptéru
 - Průměry: 60, 70, 80, 90, 100mm
 - >100mm bez značky kvality Qa

COXCENTRIC®**Všeobecní instalační podmínky CoxCentric®**

- **CoxCentric®** - materiál vývodu kouřového kanálu je systém se značkami kvality CE vhodný pro nekondenzační a kondenzační kotle ústředního kouření regulované ventilátorem.
- Dodržujte státní plynárenské pokyny (pro Nizozemsko NPR 3378, NEN 2757) a Návod na instalaci **CoxCentric®**.
- Systém **CoxCentric®** je vhodný pro provoz venku. Maximální samostatná výška nad poslední podpěrou je 1,0 m. (zatížení větrem) Pokud je samostatná výška větší, komínovou vložku musíte zpevnit. Maximální vzdálenost mezi vnějším povrchem komínové vložky a zdí je 50 mm. (podmíněné pevností podpěry)
- Při vertikální instalaci je maximální neupevněná délka 50,0 m.
- Při nevertikální instalaci je délka nekonečná, ale maximální vzdálenost podpěr je v tomto případě 1,0 m.
- Nainstalujte horizontální roury se sklonem 50 mm ke kotli.
- Systém **CoxCentric®** neskladujte v korozním prostředí.
- V systému **CoxCentric®** nejsou použité žádné nebezpečné materiály.
- Vzdálenost mezi vnějším povrchem komínové vložky **CoxCentric®** a zdí musí být minimálně 0 mm přes maximální délku komínové vložky. (viz obrázek 4)
- Po připojení systému **CoxCentric®** ke komínu, nebo ke kouřovému kanálu z jiného materiálu, například z plastu nebo nerezavějící ocele, musíte nainstalovat kondenzační odvod, abyste se vyhnuli úniku sražených par z této další komínové vložky do systému **CoxCentric®**.
- Při montáži na stěnu / strop použijte pouze držák Cox Geelen (viz katalog), komponenty různých systémů se nesmí míchat.
- Při použití teleskopické trubky pro kontrolu lze konec vložky namontovat na délku 50 mm. Tím se po úplném přemístění zpřístupní kontrolní otvor nad připojením zařízení (viz obrázek 3).

Instalace systému CoxCentric®

- Při instalaci spojte oddělené části tak, že stlačíte čep na části (viz obrázek 5 označený šipkou) do lůžka předchozí části.
- Systém neinstalujte vzhůru nohama. Může to způsobit únik sražených par.
- Výroba specifické délky: pokud je roura příliš dlouhá, je možné ji zkrátit (například ruční pilou). V tomto případě musíte odstranit dolní pružinu.
- Výroba specifické délky: pokud je část roury příliš krátká, je možné ji prodloužit pomocí nastavitelné roury.
- Odstraňte cihly z konců rour.
- Instalace: aby vám byla umožněna hladká instalace, musíte před spojením částí zasouvací čep a těsnění namazat mydlovou vodou, nebo speciální nekeysolou vazelinou (k dostání pouze v Cox Geelen).
- Rozměry výrobku:
 - Roury L[mm]: 250, 500, 1000
 - Ohnutí: 45° na 90°
 - Díl ve tvaru T
 - Nastavitelné roury
 - Kontrolní díl ve tvaru T
 - Průměr: 60/100, 80/125, 100/150 mm

Obr. 1 Konfigurace ohrazení s ventilačními deskami
Příklad: instalace do rohu


- 1.1 Podlaha 2
- 1.2 Tlusté čáry: čtverečný ohrazení z materiálu s minimální tloušťkou 12mm
- 1.3 Kominové díly
- 1.4 Příčný řez kominem
- 1.5 Minimální ventilace ohrazení: 2 bílé ventilátorové mřížky pod a nad jednou stranou ohrazením, s minimálním ventilačním povrchem 105 cm² / kus.
- 1.6 Podlaha 1

Obr. 2 Pohled na komin


- 2.1 Instalace do rohu
- 2.2 Ohrazení
- 2.3 Instalace ke zdi
- 2.4 Ohrazení

Obr. 4 Pohled na komin shora


- 4.1 Instalace do rohu
- 4.2 Hořlavý materiál
- 4.3 Instalace ke zdi
- 4.4 Hořlavý materiál

<p>Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05</p>			
<p>EN 1856-1 Systém montáže kominů: Střešní koncovka Odpor proudění</p>			
<p>Hodnota Zeta ζ: Střešní koncovka</p>			
Trega®	ECONEXT® Qi & sQ	CoxStant HR	Koncovka na zed'
1,2	3	1,7	6,8

<p>Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-10</p>	 <p>0432</p>
<p>EN 1856-1 CoxFix systém kominové části T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Kompresní síla Víz Návod na instalaci Odpor proudění Průměrná hodnota hrubosti: 1,0mm Teplotný odpor 0m²K/W na označené teplotě Odolnost proti teplotným nárazům: č. Pevnost v ohybu Nevertikální instalace: Maximální posun mezi výztužemi: 1,0m na 90° Zatížení větrem: samostatná výška: NPD Mráz / odolnost proti rozmrazování: Ano</p>	

<p>Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-10</p>	 <p>0432</p>			
<p>EN 1856-1 CoxFix systém montáže kominů T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 50 T200 – P1 – W – Vm – L10/11150- O 50 Kompresní síla Víz Návod na instalaci Odpor proudění</p>				
<p>Hodnota Zeta ζ</p>				
D	Ohyb 90°	Ohyb 45°	T-kus	Nastavitelná trubice
60	0,73	0,50	1,63	0,25
70	0,80	0,48	1,61	0,20
80	0,80	0,35	1,21	0,17
90	0,75	0,43	1,29	0,15
100	0,75	0,50	1,36	0,10
110	0,70	0,50	1,67	0,10
130	0,70	0,50	1,90	0,10
150	0,65	0,50	1,90	0,10
<p>Teplotný odpor 0m²K/W na označené teplotě Odolnost proti teplotným nárazům: č. Pevnost v ohybu Nevertikální instalace: Maximální posun mezi výztužemi: 1,0m na 90° Zatížení větrem: samostatná výška: NPD Mráz / odolnost proti rozmrazování: Ano</p>				

<p>Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30</p>	
<p>EN 1856-1 CoxCentric systém komínové části T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Kompresní síla Viz Návod na instalaci Odpor proudění Průměrná hodnota hrubosti: 1,0mm Teplotní odpor 0m²K/W na označené teplotě Odolnost proti tepelným nárazům: č. Pevnost v ohybu Nevertikální instalace: Maximální posun mezi vřezky: 1,0m na 90° Zatížení větrem: samostatná výška: 1,0m nad posledním bodem ukotvení Maximální rozestup mezi bočními podpěrami: 2,0m Mráz / odolnost proti rozmrazování: Ano</p>	

<p>Cox Geelen Emmastraat 92 6245 HZ Eijsden 05 0432-CPR-00215-30</p>																															
<p>EN 1856-1 CoxCentric systém komínové části T200 – H1 – W – Vm – L10/13150- O 00 Kompresní síla Viz Návod na instalaci Odpor proudění</p> <table border="1" data-bbox="83 914 477 1059"> <thead> <tr> <th colspan="5">Hodnota Zeta ζ</th> </tr> <tr> <th>D</th> <th>Ohyb 90°</th> <th>Ohyb 45°</th> <th>T-kus</th> <th>Nastavitelná trubice</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>60</td> <td>0,73</td> <td>0,50</td> <td>1,63</td> <td>0,25</td> </tr> <tr> <td>70</td> <td>0,80</td> <td>0,48</td> <td>1,61</td> <td>0,20</td> </tr> <tr> <td>80</td> <td>0,80</td> <td>0,35</td> <td>1,21</td> <td>0,17</td> </tr> <tr> <td>100</td> <td>0,75</td> <td>0,50</td> <td>1,36</td> <td>0,10</td> </tr> </tbody> </table> <p>Teplotní odpor 0m²K/W na označené teplotě Odolnost proti tepelným nárazům: č. Pevnost v ohybu Nevertikální instalace: Maximální posun mezi podpěrami: 1,0m na 90° Zatížení větrem: samostatná výška: 1,0m nad posledním bodem ukotvení Maximální rozestup mezi bočními podpěrami: 2,0m Mráz / odolnost proti rozmrazování: Ano</p>		Hodnota Zeta ζ					D	Ohyb 90°	Ohyb 45°	T-kus	Nastavitelná trubice	60	0,73	0,50	1,63	0,25	70	0,80	0,48	1,61	0,20	80	0,80	0,35	1,21	0,17	100	0,75	0,50	1,36	0,10
Hodnota Zeta ζ																															
D	Ohyb 90°	Ohyb 45°	T-kus	Nastavitelná trubice																											
60	0,73	0,50	1,63	0,25																											
70	0,80	0,48	1,61	0,20																											
80	0,80	0,35	1,21	0,17																											
100	0,75	0,50	1,36	0,10																											

Cox Geelen

Emmastraat 92 • 6245 HZ Eijsden • PO-Box 6
6245 ZG Eijsden • The Netherlands
T +31 (0)43 40 99 500
sales@coxgeelen.com • www.coxgeelen.com
Chamber of Commerce Limburg 14608324



Member of **Skoberne Group**